
KÚPNA ZMLUVA č. SK00-0084301311/III.

(ďalej ako „**Zmluva**“) uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“) a zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o vlastníctve bytov**“)

Článok I
Zmluvné strany

Predávajúci:	YIT ZWIRN 3 s. r. o.
sídlo:	Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov
konajúci prostredníctvom:	Lindy Lelovskej, MBA, na základe substitučného plnomocenstva
IČO:	53 728 351
DIČ:	2121486543
IČ DPH:	SK2121486543
bankové spojenie:	
IBAN:	
email:	

Spoločnosť **YIT ZWIRN 3 s. r. o.** je právnická osoba spôsobilá na právne úkony a oprávnená na podnikanie, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 152551/B.

(ďalej ako „**Predávajúci**“)

a

Kupujúci:	Mestská časť Bratislava - Ružinov
sídlo:	Mierová 21, 827 05 Bratislava
konajúci prostredníctvom:	Ing. Martina Chrena, starostu mestskej časti
IČO:	00 603 155
DIČ:	2020699516
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	
email:	andrea.becko@ruzinov.sk jana.biharyova@ruzinov.sk

(ďalej ako „**Kupujúci**“)

(ďalej jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“).

Preambula

Kedže:

- a. Zmluvné strany uzatvorili dňa 06. mája 2025 Zmluvu o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy a o vymedzení vzájomných práv a povinností č. SK00-0084301311/III. v projekte ZWIRN III., ktorá nadobudla účinnosť dňa 14. mája 2025 (ďalej ako „**Zmluva o budúcej kúpnej zmluve**“), predmetom ktorej je záväzok Zmluvných strán uzatvoriť kúpnu zmluvu za účelom nadobudnutia vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam špecifikovaným v článku III, ods. 3.1 tejto Zmluvy Kupujúcim, po splnení podmienok určených v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve, a zároveň
- b. Zmluvné strany splnili podmienky určené v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve na uzatvorenie kúpnej zmluvy,

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka a príslušných ustanovení Zákona o vlastníctve bytov túto Zmluvu s nasledovným obsahom:

Článok II

Úvodné ustanovenia

- 2.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností špecifikovaných v článku III ods. 3.1 Zmluvy, ktoré patria k bytovému domu vybudovanému v rámci stavby s projektovým označením a označením v príslušnom stavebnom povolení „**Polyfunkčný súbor BCT 3, Administratíva a bytové domy**“ a s marketingovým označením „**Bytový dom ZWIRN III**“.
- 2.2 Príslušný bytový dom je evidovaný ako stavba so súpisným číslom II. 19569 (ďalej ako „**Bytový dom**“), na liste vlastníctva č. 5378 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Nivy, obec: Bratislava – m. č. Ružinov, okres: Bratislava II (ďalej ako „**LV č. 5378**“).
- 2.3 Bytový dom je situovaný na ulici Svätoplukova, orientačné číslo 2 B a na ulici Košická, orientačné číslo 15, 17, 19, 21 a 23 v Bratislave. Bytový dom je postavený na pozemku (parcela registra „C“) evidovanom na LV č. 5378:
 - parcelné č. 9747/31, o výmere 5475 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie(ďalej ako „**Zastavaný pozemok**“).
- 2.4 K Bytovému domu prislúchajú tiež nasledovné príľahlé pozemky (parcely registra „C“) evidované na LV č. 5378:
 - parcelné č. 9747/14, o výmere 1552 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - parcelné č. 9747/43, o výmere 842 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - parcelné č. 9747/78, o výmere 238 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - parcelné č. 9747/79, o výmere 239 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - parcelné č. 9747/80, o výmere 69 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,

- parcelné č. 9747/81, o výmere 350 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

(ďalej ako „**Príľahlé pozemky**“).

- 2.5 Bytový dom bol skolaudovaný rozhodnutiami Mestskej časti Bratislava – Ružinov, ako príslušným stavebným úradom, vydanými pod č. SU/10633/55903/2024/KIL-158 dňa 13.11.2024, právoplatným dňa 16.12.2024 a pod č. SU/10627/55892/2024/KIL-157 dňa 13.11.2024, právoplatným dňa 04.12.2024, ktorými bolo povolené užívanie Bytového domu.
- 2.6 Bytový dom je súčasťou projektu ZWIRN, ktorého výstavba sa realizuje v katastrálnom území Nivy, pozostávajúceho z troch etáp, v rámci ktorých sa postupne budujú viaceré bytové domy a administratívna budova, vrátane ďalších pridružených objektov (najmä inžinierske siete, prípojky, komunikácie apod.) (ďalej ako „**Projekt ZWIRN**“).
- 2.7 Pre účely tejto Zmluvy, jej príloh a budúcich dodatkov, slovné spojenie projektová dokumentácia predstavuje projektovú dokumentáciu, podľa ktorej bol Bytový dom realizovaný. Projektová dokumentácia pozostáva z projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie, realizačnej projektovej dokumentácie a projektu skutočného vyhotovenia.

Článok III Predmet Zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k nasledovným nehnuteľnostiam a všetkému ich príslušenstvu:
- 3.1.1 **nebytový priestor č. O11**, ktorý sa nachádza na poschodí - mezonet s vchodom na 0. poschodí Bytového domu so súpisným číslom II. 19569, na ul. Svätoplukova, vchod Svätoplukova 2 B (vchod „O“), druh nebytového priestoru – zariadenie obchodu (ďalej ako „**Nebytový priestor**“), **v spoluvlastníckom podiele 1/1**. *Nebytový priestor je zapísaný na LV č. 5378 pod poradovým číslom 196., je s ním spojené vecné bremeno k časti Bytového domu definované v článku IV ods. 4.3 Zmluvy a výlučné užívacie právo k časti Bytového domu definované v článku IV ods. 4.4 Zmluvy a patria k nemu predmety špecifikované v článku IV ods. 4.5 Zmluvy;*
- 3.1.2 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 50375/2867208** (prislúchajúci k Nebytovému priestoru) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu;
- 3.1.3 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 50375/2867208** (prislúchajúci k Nebytovému priestoru) na Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch;
- 3.1.4 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1908/684387** na nebytovom priestore č. GAR1, druh nebytového priestoru garáž, ktorý sa nachádza na poschodí -1 suterén Bytového domu so súpisným číslom II. 19569, na ul. Svätoplukova, vchod Svätoplukova 2 B (vchod „O“) a ktorému zodpovedá právo výlučne užívať **garážové stojisko č. P3.347** (projektové označenie P347) (ďalej ako „**garážové stojisko 1**“). *Garážové stojisko 1 je zapísané na LV č. 5378 pod poradovým číslom 568.;*

- 3.1.5 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1908/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.4) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu;
- 3.1.6 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1908/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.4) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch;
- 3.1.7 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** na nebytovom priestore č. GAR1, druh nebytového priestoru garáž, ktorý sa nachádza na poschodí -1 suterén Bytového domu so súpisným číslom II. 19569, na ul. Svätoplukova, vchod Svätoplukova 2 B (vchod „O“) a ktorému zodpovedá právo výlučne užívať **garážové stojisko č. P3.358** (projektové označenie P358) (ďalej ako „**garážové stojisko 2**“). *Garážové stojisko 2 je zapísané na LV č. 5378 pod poradovým číslom 579.;*
- 3.1.8 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.7) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu;
- 3.1.9 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.7) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch;
- 3.1.10 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** na nebytovom priestore č. GAR1, druh nebytového priestoru garáž, ktorý sa nachádza na poschodí -1 suterén Bytového domu so súpisným číslom II. 19569, na ul. Svätoplukova, vchod Svätoplukova 2 B (vchod „O“) a ktorému zodpovedá právo výlučne užívať **garážové stojisko č. P3.359** (projektové označenie P359) (ďalej ako „**garážové stojisko 3**“). *Garážové stojisko 3 je zapísané na LV č. 5378 pod poradovým číslom 580.;*
- 3.1.11 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.10) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu;
- 3.1.12 **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.10) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch;
- (ďalej spolu ako „**predmet prevodu**“).

- 3.2 Predávajúci prevádza predmet prevodu na Kupujúceho a Kupujúci prijíma predmet prevodu do **výlučného vlastníctva**. Miestne zastupiteľstvo Kupujúceho schválilo nadobudnutie príslušného vlastníckeho práva a iného práva (vecné bremeno) Uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 330/XVII/2025 zo dňa 11.02.2025 (ďalej ako „**Uznesenie**“).

Článok IV

Popis nebytových priestorov, spoločných častí, spoločných zariadení a príslušenstva Bytového domu a ostatných častí predmetu prevodu

- 4.1 **Nebytový priestor** pozostáva zo zádveria, vstupnej haly, technickej miestnosti, chodby, schodiska, všeobecného obchodného priestoru a hygienického zázemia na 1. nadzemnom podlaží a chodby, dvoch všeobecných obchodných priestorov a schodiska na 2. nadzemnom podlaží Bytového domu. Celková výmera podlahovej plochy Nebytového priestoru je **503,75 m²**. Dispozičná schéma Nebytového priestoru tvorí prílohu č. 1 Zmluvy.
- 4.2 K Nebytovému priestoru prislúcha tiež spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu a spoluvlastnícky podiel na Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch, vo veľkosti zodpovedajúcej pomeru podlahovej plochy Nebytového priestoru k úhrnu podlahových plôch všetkých bytov a nebytových priestorov Bytového domu.
- 4.3 S vlastníctvom Nebytového priestoru je spojené časovo neobmedzené bezodplatné vecné bremeno v čase uzatvorenia Zmluvy zapísané na LV č. 5378, spočívajúce v práve umiestnenia detského ihriska a mobiliáru pre športové a voľnočasové aktivity a práve užívania za účelom uskutočňovania športových a voľnočasových aktivít a prevádzky detského ihriska (ďalej ako „**Vecné bremeno**“), k časti stropnej konštrukcie podzemnej garáže Bytového domu, ktorá predstavuje spoločnú časť Bytového domu, vyznačenej v projektovej dokumentácii z 05/2023, výkres Pôdorys 1.NP „O“. Jedná sa o časť stropnej konštrukcie podzemnej garáže Bytového domu o výmere **200 m²**, bližšie špecifikovanej tiež v dispozičnej schéme plochy pre detské ihrisko tvoriacej súčasť prílohy č. 3 Zmluvy. Vecné bremeno bolo zriadené a zapísané na príslušný list vlastníctva pred zápisom skolaudovanej stavby Bytového domu do katastra nehnuteľností, pričom na LV č. 5378 je evidované nasledovne:

“Vecné bremeno spočívajúce: a) v práve umiestnenia detského ihriska a mobiliáru pre športové a voľnočasové aktivity, b) v práve užívania rozostavanej stavby BD "OPR", BD "STU", PG "OPR,STU" bez súpisného čísla na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/31, za účelom uskutočňovania športových a voľnočasových aktivít a prevádzky detského ihriska umiestneného na rozostavanej stavby BD "OPR", BD "STU", PG "OPR,STU" bez súpisného čísla na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/31, v rozsahu časti stropnej konštrukcie Podzemnej garáže (Rozostavaný nebytový priestor garáž číslo GAR1, číslo vchodu O, suterén, súpisné číslo stavby 0 na pozemku registra C KN 9747/31 a spoluvlastnícky podiel o veľkosti 1363978/2867208 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/14, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 1552 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/31, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 5475 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/43, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 842 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/78, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 238 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/79, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 239 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/80, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 69 m², na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9747/81, zastavané

plochy a nádvoría o výmere 350 m²), vyznačenom v projektovej dokumentácii z 05/2023, výkres Pôdorys 1.NP "O", v prospech každodobého vlastníka - Rozostavaný nebytový priestor zariadenie obchodu číslo O11, číslo vchodu O, 0. p., súpisné číslo stavby 0 Strana: 1 na pozemku registra C KN 9747/31, podľa V-23460/2024 zo dňa 16.10.2024."

- 4.4 Kupujúci ako vlastník Nebytového priestoru v Bytovom dome má v súlade s § 19 ods. 4 písm. a) a b) Zákona o vlastníctve bytov na základe stavebno-technického riešenia a na základe tejto Zmluvy, ktorá je prvou zmluvou o prevode vlastníctva Nebytového priestoru v Bytovom dome, právo výlučne užívať časť stropnej konštrukcie podzemnej garáže Bytového domu bližšie špecifikovanej v dispozičnej schéme Nebytového priestoru [označenej ako: Exteriér (záhrada)] v prílohe č. 1 Zmluvy, o výmere **200 m²**, vrátane všetkých jej zariadení, súčastí a príslušenstva, ktorá predstavuje spoločnú časť Bytového domu, a to v rozsahu ohraničenom plotom (vrátane) v zmysle výkresu s označením VYP – O11: OPLOTENIE NEBYTOVÉHO PRIESTORU O11 tvoriaceho súčasť prílohy č. 3 Zmluvy (ďalej ako „**plocha pre detské ihrisko**“). Vlastníci bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome nemajú právo požadovať od vlastníka Nebytového priestoru v Bytovom dome, ktorý má právo výlučne užívať plochu pre detské ihrisko, náhradu za toto právo. Kupujúci ako vlastník Nebytového priestoru má právo plochu pre detské ihrisko výlučne užívať najmä, ale nie výlučne, na umiestnenie detského ihriska a mobiliáru pre výchovno-vzdelávacie, športové a voľnočasové aktivity a na uskutočňovanie výchovno-vzdelávacích, športových a voľnočasových aktivít a na prevádzku detského ihriska.
- 4.5 V súlade a v zmysle výkresov prílohy č. 3 Zmluvy sa na ploche pre detské ihrisko nachádza lavička a spevnená plocha - terasa (ďalej ako „**lavička a terasa**“) a plocha pre detské ihrisko je oplotená plotom o dĺžke 51 m (ďalej ako „**plot**“). Plot pozostáva z dreveného oplozenia na betónových základoch a ocelevej zámočnickej konštrukcie. Lavička a terasa, ako aj plot, sú súčasťou predmetu prevodu a Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k nim spolu s nadobudnutím vlastníckeho práva k predmetu prevodu špecifikovanému v ods. 3.1 Zmluvy. Kupujúci má k ploche pre detské ihrisko z titulu Vecného bremena a v zmysle § 19 ods. 4 Zákona o vlastníctve bytov výlučné užívacie právo.
- 4.6 **Nebytový priestor č. GAR1** (hromadná garáž) nachádzajúci sa na poschodí -1 suterén Bytového domu má celkovú výmeru 13639,78 m² a pozostáva z 453 garážových stojísk a spoločných komunikácií. K nebytovému priestoru č. GAR1 (hromadná garáž) v celosti prislúcha spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu, Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch vo veľkosti 1363978/2867208.
- 4.7 K prevádzanému spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1, ktorý je definovaný v ods. 3.1.4 Zmluvy, prislúcha spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu a spoluvlastnícky podiel na Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch vo veľkosti uvedenej v ods. 3.1.5 a 3.1.6 Zmluvy.
- 4.8 K prevádzanému spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1, ktorý je definovaný v ods. 3.1.7 Zmluvy, prislúcha spoluvlastnícky podiel na spoločných

častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu a spoluvlastnícky podiel na Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch vo veľkosti uvedenej v ods. 3.1.8 a 3.1.9 Zmluvy.

- 4.9 K prevádzkanému spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1, ktorý je definovaný v ods. 3.1.10 Zmluvy, prislúcha spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu a spoluvlastnícky podiel na Zastavanom pozemku a Príľahlých pozemkoch vo veľkosti uvedenej v ods. 3.1.11 a 3.1.12 Zmluvy.
- 4.10 **Garážové stojisko 1** o výmere 19,08 m² je súčasťou nebytového priestoru č. GAR1 (hromadná garáž). **Garážové stojisko 2** o výmere 14,64 m² je súčasťou nebytového priestoru č. GAR1 (hromadná garáž). **Garážové stojisko 3** o výmere 14,64 m² je rovnako súčasťou nebytového priestoru č. GAR1 (hromadná garáž). Dispozičné schéma garážových stojísk tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.
- 4.11 Kupujúci berie na vedomie, že garážové stojisko 1 je v zmysle kolaudačného rozhodnutia pre Bytový dom určené na užívanie osobami s ťažkým zdravotným postihnutím (ZŤP) a jeho užívanie je obmedzené ustanoveniami zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.12 **Spoločnými časťami Bytového domu** sú časti Bytového domu nevyhnutné na jeho podstatu a bezpečnosť, a to najmä základy stavby, izolácie spodnej stavby, strecha, nosné konštrukcie - obvodové/zvislé/vodorovné, schodiská (podesty a medzipodesty), izolačné konštrukcie (fasádne, strešné, podlahové, podzemné), strešné izolácie, vjazd – rampa do podzemnej garáže, inštalčné a výtahové šachty, konštrukcie podláh, dopravné značenie, exteriérové konštrukcie podláh/spevnených plôch/sadových úprav, úpravy striech, chodby a vstupné haly, priečelia, vchody, zavesenia, zábradlia, schodiská a zábradlia – zámočnicové konštrukcie, exteriérové výplne otvorov v spoločných častiach, obvodový plášť Bytového domu a obkladové prvky, strešné výlezy, ako aj miestnosti domu, ktoré sú určené na spoločné užívanie a umiestnenie technologických zariadení, a to miestnosti pre profesie elektroinštalácií (silnoprád, slaboprád, elektromery a meranie a regulácia), miestnosti pre vzduchotechnické zariadenia a technológie, miestnosť pre správcu, miestnosť pre OST (odovzdávacia stanica tepla), miestnosť pre strojovňu chladenia, miestnosti pre EPS/HSP/meranie CO, miestnosti pre upratovačky, miestnosť pre náhradný zdroj elektrickej energie (dieselagregát), čistiaca plocha, miestnosť pre bicykle, resp. skladovací priestor, miestnosť CBS a ostatné technické miestnosti a protipožiarne predsiene.
- 4.13 **Spoločnými zariadeniami Bytového domu** sú technologické zariadenia, ktoré sú určené na spoločné užívanie a slúžia výlučne tomuto Bytovému domu, a to aj keď sú umiestnené mimo domu, najmä výťahy, rozvádzače elektroinštalácie - merania a regulácie/silnoprád/slaboprád/EPS/HSP, náhradný zdroj elektrickej energie - dieselagregát, rozvody vody a kanalizácie, odlučovač ropných látok - ORL, rozvody a technológia ústredného vykurovania mimo OST, rozvody a technológia chladenia mimo strojovne chladenia a zdroja chladu, CBS, rozvody/prvky a rozvádzače elektroinštalácií/ EPS/HSP/CO/MaR/ohrevu potrubí, rozvody a jednotky/zariadenia vzduchotechniky, požiarne a prevádzkové vetranie schodísk a garáží, bleskozvod a uzemnenie, prípojka vody/vodovod a vodomerná šachta, prípojka kanalizácie,

drenáž a dažďová kanalizácia so vsakovacími blokmi a retenčnou/akumulačnou nádržou, vonkajšie zvody dažďovej kanalizácie, vnútorné rozvody vody a kanalizácie, vonkajší požiarny rozvod/vodovod, zavlažovací systém vrátane elektroinštalácie, garážové brány, sanita/zariaďovacie predmety k čistiacej ploche, vykurovacie zariadenia v spoločných častiach, svetlíky, svietidlá v spoločných priestoroch, vetracie hlavice vzduchotechniky, prvky pre požiarnu ochranu (hydranty, hasiace prístroje, rozvody požiarného hydrantu, piktogramy, tlačidlá, návěstidlá pre smery úniku), elektronická požiarna signalizácia (EPS), elektrozámky, prístupový systém, hlásiče CO/HSP/EPS, dvere v spoločných priestoroch, poštové schránky, tablety - interaktívne obrazovky, kamerový systém, infosystém a navigačný systém Bytového domu (polepy, označenia, dosky apod.), závery a čítacie zariadenia pre parkovanie v podzemnej garáži Bytového domu.

4.14 **Príslušenstvom Bytového domu** sú stavby umiestnené na príľahlom pozemku, ktoré sú určené na spoločné užívanie a slúžia výlučne tomuto Bytovému domu, pričom nie sú stavebnou súčasťou domu. Príslušenstvom Bytového domu sú: vonkajšie osvetlenie s rozvádzačom, spevnené plochy - chodníky, zámočnicke prvky, areálová obslužná komunikácia, komunikácie a plochy s vonkajšími parkoviskami, mobiliár na spevnených plochách – lavičky, stojany na bicykle, smetné koše, sadové úpravy (kríky, trávnik apod.) a stromy, prístrešok pre kontajnery, podzemné kontajnery - smetné nádoby, prvky detského ihriska (hojdačky, preliezky, drevené prvky, atď.), oplotenie s elektrozámkom (bez oplatenia k nebytovému priestoru č. O11).

4.15 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, spoločnými časťami, spoločnými zariadeniami ani príslušenstvom Bytového domu v spoluvlastníctve všetkých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome **nie sú a ani nebudú** prvky detského ihriska, mobiliár, zariadenie a iné predmety nachádzajúce sa na ploche pre detské ihrisko, ku ktorej má výlučné užívacie právo vlastník Nebytového priestoru.

Článok V

Kúpna cena predmetu prevodu

5.1 Kúpna cena za predmet prevodu je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a § 17 ods. 1 Zákona o vlastníctve bytov vzájomnou dohodou Zmluvných strán nasledovne:

5.1.1 za **Nebytový priestor** vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu popísaného v bode 3.1.2 vo výške **1 029 254 EUR s DPH**;

5.1.2 za **spoluvlastnícky podiel na Zastavanom pozemku** popísaný v bode 3.1.3 vo výške **62 462 EUR s DPH**;

5.1.3 za **spoluvlastnícky podiel na Príľahlých pozemkoch** popísaný v bode 3.1.3 vo výške **37 534 EUR s DPH**, pričom z uvedenej sumy na spoluvlastnícky podiel na Príľahlom pozemku:

5.1.3.1 parcelné č. 9747/14 pripadá suma vo výške 17 706 EUR s DPH,

5.1.3.2 parcelné č. 9747/43 pripadá suma vo výške 9 606 EUR s DPH,

5.1.3.3 parcelné č. 9747/78 pripadá suma vo výške 2 715 EUR s DPH,

5.1.3.4 parcelné č. 9747/79 pripadá suma vo výške 2 727 EUR s DPH,

- 5.1.3.5 parcelné č. 9747/80 pripadá suma vo výške 787 EUR s DPH,
5.1.3.6 parcelné č. 9747/81 pripadá suma vo výške 3 993 EUR s DPH;

- 5.1.4 za **garážové stojisko 1** v špecifikácii podľa bodu 3.1.4 vrátane **spoluvlastníckeho podielu vo veľkosti 1908/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúceho k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.4) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu vo výške **15 702 EUR s DPH**;
- 5.1.5 za **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1908/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.4) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch vo výške **6 298 EUR s DPH**;
- 5.1.6 za **garážové stojisko 2** v špecifikácii podľa bodu 3.1.7 vrátane **spoluvlastníckeho podielu vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúceho k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.7) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu vo výške **11 277 EUR s DPH**;
- 5.1.7 za **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.7) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch vo výške **4 723 EUR s DPH**;
- 5.1.8 za **garážové stojisko 3** v špecifikácii podľa bodu 3.1.10 vrátane **spoluvlastníckeho podielu vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúceho k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.10) na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu vo výške **11 277 EUR s DPH**;
- 5.1.9 za **spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1464/684387** z podielu **1363978/2867208** (prislúchajúci k spoluvlastníckemu podielu na nebytovom priestore č. GAR1 uvedenému v bode 3.1.10) na Zastavanom pozemku a na Príľahlých pozemkoch vo výške **4 723 EUR s DPH**;
- 5.1.10 za **plot** vo výške **10 500,- Eur s DPH**;
- 5.1.11 za **lavičku** vo výške **3 500,- Eur s DPH**;
- 5.1.12 za **terasu** vo výške **2 000,- Eur s DPH**,

spolu kúpna cena predstavuje sumu vo výške **1 199 250,- Eur** s DPH (ďalej ako „**Kúpna cena**“). Kupujúci pre odstránenie akýchkoľvek pochybností podpisom tejto Zmluvy deklaruje, že výška Kúpnej ceny bola schválená Uznesením.

- 5.2 V Kúpnej cene je zahrnutá aj DPH vo výške 23%, cena za spoluvlastnícke podiely prislúchajúce k nebytovému priestoru a garážovým stojiskám na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve Bytového domu, kúpna cena za spoluvlastnícke podiely prislúchajúce k nebytovému priestoru a garážovým stojiskám na pozemku zastavanom Bytovým domom a pozemkoch príľahlých k Bytovému domu, cena za zhotovenie predmetu prevodu v súlade so štandardom vybavenia obchodného nebytového priestoru a štandardom vybavenia bytového domu definovanými v Zmluve o budúcej kúpnej zmluve, náklady na vypracovanie

Zmluvy, správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

- 5.3 Zmluvné strany konštatujú, že Kupujúci pred uzatvorením tejto Zmluvy v súlade so Zmluvou o budúcej kúpnej zmluve zložil Kúpnu cenu do notárskej úschovy peňažných prostriedkov v zmysle § 68 zákona č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Notárska úschova**“) zriadenej **notárom Mgr. Tomášom Lešovským so sídlom Notárskeho úradu Žabotova 2/B, 811 04 Bratislava, IČO: 36 075 477** (ďalej ako „**Notár**“), zložením finančných prostriedkov vo výške Kúpnej ceny na bankový účet Notára, v prospech účtu Predávajúceho uvedeného v článku I Zmluvy. Kupujúci predložil Predávajúcemu potvrdenie o zložení Kúpnej ceny do Notárskej úschovy. Kúpna cena bude uvoľnená za podmienok uvedených v ods. 5.4 tohto článku Zmluvy.
- 5.4 Finančné prostriedky vo výške Kúpnej ceny podľa tejto Zmluvy budú uvoľnené z Notárskej úschovy v prospech účtu Predávajúceho uvedeného v článku I Zmluvy do piatich (5) pracovných dní odo dňa, kedy bude Notárovi predložený originál výpisu z listu vlastníctva vedeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pre okres Bratislava II, obec Bratislava – m. č. Ružinov, katastrálne územie Nivy, použiteľný na právne úkony, v ktorom:
- 5.4.1 **v časti „A“** budú uvedené nehnuteľnosti tvoriace predmet prevodu;
- 5.4.2 **v časti „B“** bude zapísaný ako vlastník predmetu prevodu Kupujúci s vlastníckymi a spoluvlastníckymi podielmi príslušných nehnuteľností tvoriacich predmet prevodu vo veľkosti podľa tejto Zmluvy;
- 5.4.3 **v časti „C“** (Tarchy) bude uvedené Vecné bremeno a nebudú uvedené žiadne záložné práva k predmetu prevodu, t. j. na predmete prevodu nebudú viazať (nebudú zapísané) žiadne záložné práva v prospech akejkoľvek banky a/alebo inej finančnej inštitúcie poskytujúcej úverové alebo iné obdobné financovanie výstavby Bytového domu alebo jeho časti z dôvodu zabezpečenia pohľadávky z poskytnutého financovania Predávajúcemu na výstavbu Bytového domu alebo jeho časti, ako ani akékoľvek iné záložné práva v prospech tretích osôb.
- 5.5 Ak na príslušnom liste vlastníctva bude zapísané akékoľvek záložné právo po uplynutí doby, na ktorú bola Notárska úschova zriadená, podľa bodu 5.7 druhej vety tejto Zmluvy a finančné prostriedky budú Notárom vrátené Kupujúcemu na jeho účet, môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán odstúpiť od tejto Zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 5.6 Kupujúci je povinný najneskôr v deň podpisu tejto Zmluvy predložiť alebo doručiť Predávajúcemu potvrdenie o zložení Kúpnej ceny na účet notárskej úschovy, a to v súlade s bodom 14.1.1 a 14.1.2 tejto Zmluvy.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky poplatky spojené s Notárskou úschovou zaplatí Kupujúci. **Notárska úschova je zriadená na dobu 90 dní od zloženia Kúpnej ceny.**
- 5.8 Pre vylúčenie všetkých pochybností, DPH sa považuje za súčasť nezaplatenej pohľadávky Predávajúceho na úhradu Kúpnej ceny a je splatná zároveň s Kúpnu

cenou. Kúpna cena sa považuje za riadne a úplne zaplatenú až po uhradení celej jej sumy vrátane DPH.

- 5.9 Kúpna cena sa považuje za zaplatenú dňom pripísania peňažných prostriedkov vo výške zodpovedajúcej Kúpnej cene vrátane DPH na účet Predávajúceho uvedený v článku I Zmluvy.

Článok VI

Zásahy do predmetu prevodu

- 6.1 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Autorský zákon**“) a vo vzťahu k záručnej dobe vzťahujúcej sa k predmetu prevodu, nie je Kupujúci oprávnený ani po odovzdaní a prevzatí predmetu prevodu zasahovať (i) **do fasády Bytového domu** stavebnými úpravami (napr. montáž exteriérových roliet, vonkajších žalúzií, zasklenie, prekrytie balkóna a pod.) alebo umiestňovaním technických alebo technologických zariadení do fasády Bytového domu (napr. satelit pre príjem TV signálu, klimatizačné zariadenie a pod.) a (ii) **akéhokoľvek interiérového vybavenia spoločných častí a spoločných zariadení Bytovému domu**, ktoré sú chránené Autorským zákonom. Akéhokoľvek zásahy do fasády a/alebo interiérového vybavenia spoločných častí a spoločných zariadení Bytového domu sú možné len po písomnom súhlase autora projektovej dokumentácie pod záštitou spoločnosti **Compass, s.r.o.**, so sídlom: Bajkalská 29/E, 821 01 Bratislava, IČO: 36 291 986 a Predávajúceho súčasne. Vyššie uvedené stavebné úpravy a montáž zariadení bude koordinovať Predávajúci pre Bytový dom jednotne. Po uplynutí záručnej doby poskytovanej Predávajúcim bude vo vzťahu k úpravám podľa tohto odseku potrebný výlučne súhlas autora projektovej dokumentácie.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Kupujúci poruší povinnosti uvedené v odseku 6.1 tohto článku Zmluvy, (i) Predávajúci nebude zodpovedať za vady predmetu prevodu vzniknuté v súvislosti s porušením povinností Kupujúceho podľa odseku 6.1 tohto článku Zmluvy, (ii) Predávajúci je oprávnený požadovať, aby Kupujúci uviedol fasádu bytového domu na svoje vlastné náklady do pôvodného stavu a (iii) Kupujúci je povinný nahradiť všetku škodu spôsobenú porušením povinností podľa odseku 6.1 tohto článku Zmluvy. Zodpovednosť Kupujúceho voči autorovi projektovej dokumentácie v zmysle Autorského zákona tým nie je dotknutá.
- 6.3 Kupujúci sa zaväzuje riadne dodržiavať a rešpektovať design manuál, ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
- 6.4 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, ustanovenia odsekov 6.1 a 6.2 tohto článku Zmluvy sa nevzťahujú na osadenie detského ihriska, mobiliáru a iného zariadenia na ploche pre detské ihrisko a s tým spojené zásahy do Bytového domu.

Článok VII

Správa Bytového domu

- 7.1 Kupujúci berie na vedomie, že správu Bytového domu bude na základe uzatvorenej zmluvy o výkone správy bytového domu vykonávať správca, ktorým je spoločnosť **SG správa s.r.o.**, so sídlom Mierová 127, 821 05 Bratislava – mestská časť

Ružinov, IČO: 51 863 022. S prevodom predmetu prevodu v Bytovom dome na Kupujúceho prechádzajú na Kupujúceho aj práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o výkone správy, ku ktorej Kupujúci pristupuje.

Článok VIII

Preberacie konanie

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že bezodkladne, najneskôr však do **15 (pätnástich) pracovných dní**, po kumulatívnom splnení nasledovných podmienok:
- 8.1.1 po vykonaní technickej obhliadky v súlade s článkom VIII Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve;
 - 8.1.2 po odstránení Kupujúcim opodstatnene namietaných väd a nedorobkov, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak;
 - 8.1.3 po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre Bytový dom;
 - 8.1.4 po predložení originálu výpisu z listu vlastníctva s náležitosťami podľa článku V ods. 5.4 Zmluvy;
 - 8.1.5 po vykonaní 100% úhrady Kúpnej ceny;

Predávajúci vyzve Kupujúceho (e-mailom) na prevzatie predmetu prevodu a Zmluvné strany si dohodnú termín odovzdania predmetu prevodu, t. j. odovzdanie kľúčov a relevantnej dokumentácie týkajúcej sa užívania predmetu prevodu, a to najmä správu o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia, návody na údržbu a obsluhu, kópiu kolaudačného rozhodnutia, kópiu rozhodnutia o určení súpisného čísla a orientačného čísla (ak je to aplikovateľné), prípadne bude dohodnutý iný termín odovzdania dokladov. Kupujúci sa však zaväzuje prevziať predmet prevodu najneskôr do 21 dní od výzvy Predávajúceho.

- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní predmetu prevodu do užívania sa vyhotoví zápisnica, spolu s podpisom ktorej bude Kupujúcemu odovzdaná relevantná dokumentácia vzťahujúca sa k predmetu prevodu (ak je to aplikovateľné) a kľúče (ďalej ako „**Zápisnica**“).
- 8.3 Kupujúci znáša nebezpečenstvo škody na predmete prevodu, vrátane škôd spôsobených krádežou alebo poškodením predmetu prevodu odo dňa podpisu Zápisnice v zmysle ods. 8.2 tohto článku Zmluvy. Do dňa podpisu Zápisnice znáša nebezpečenstvo škody na predmete prevodu Predávajúci.
- 8.4 Odo dňa podpisu Zápisnice je Kupujúci povinný znášať všetky poplatky a náklady spojené s užívaním predmetu prevodu.

Článok IX

Zodpovednosť za vady predmetu prevodu

- 9.1 Uplatnenie nárokov zo zodpovednosti za vady predmetu prevodu a podmienky poskytnutia záručnej doby za akosť predmetu prevodu sa budú spravovať ustanoveniami Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve.

Článok X

Osobitné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vyvinú všetky kroky na zamedzenie akéhokoľvek nekalosúťažného konania v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 10.2 Kupujúci vyhlasuje, že peňažné prostriedky použité v súlade so Zmluvou, najmä finančné prostriedky použité na úhradu Kúpnej ceny, nepochádzajú z trestnej činnosti v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu v znení neskorších predpisov.

Článok XI

Záväzky a vyhlásenia Kupujúceho

- 11.1 Kupujúci sa zaväzuje, že v nebytovom priestore č. GAR1 (hromadná garáž):
- nebude parkovať motorové vozidlo na plynový alebo kombinovaný pohon s plynovou zložkou;
 - nebude vykonávať žiadne stavebno-technické úpravy, a to ani také stavebné úpravy, ktoré nepodliehajú stavebnému povoleniu.
- 11.2 Kupujúci berie na vedomie, že:
- v nebytovom priestore č. GAR1 (hromadná garáž) (vrátane každého garážového stojiska, ktoré je predmetom prevodu) sa nachádzajú alebo môžu nachádzať inštaláčne potrubia a vedenia (nachádzajúce sa pod stropom alebo na obvodových stenách), ktoré sú súčasťou Bytového domu a slúžia všetkým vlastníkom bytov a nebytových priestorov.
- 11.3 Kupujúci sa zaväzuje rešpektovať:
- výlučné užívacie právo vlastníkov bytov nachádzajúcich sa na vybraných poschodiach Bytového domu k terasám prislúchajúcim k týmto bytom, ktoré sa nachádzajú na streche Bytového domu;
 - výlučné užívacie právo vlastníkov bytov alebo nebytových priestorov nachádzajúcich sa na poschodí prízemie Bytového domu k predzáhradkám prislúchajúcim k týmto bytom alebo nebytovým priestorom, ktoré sa nachádzajú na streche podzemnej garáže Bytového domu;
 - že vlastníci bytov alebo nebytových priestorov, ku ktorým prislúchajú terasy alebo predzáhradky, majú právo výlučne užívať príslušné terasy alebo predzáhradky, nakoľko z ich stavebnotechnického, ako aj účelového určenia vyplýva, že majú byť užívané len s danými bytmi alebo nebytovými priestormi;
 - že vlastníci bytov alebo nebytových priestorov, ku ktorým prislúchajú terasy alebo predzáhradky, majú právo umiestňovať na terasy alebo predzáhradky exteriérový mobiliár, nie sú však oprávnení vybudovať na nich pergolu alebo zimnú záhradu;
 - právo správcu Bytového domu užívať technickú miestnosť pre správcu, na základe uzatvorenej zmluvy o výpožičke;
 - prípadné právo študentov a zamestnancov susednej SOŠ vstupovať do vnútrobloku Bytového domu.

11.4 Kupujúci berie na vedomie, že vzhľadom na stavebno-technickú a funkčnú prepojenosť Bytového domu so susednou administratívnou budovou s marketingovým označením „ZWIRN OFFICE“ (ďalej ako „**Administratívna budova**“), ktorá rovnako tvorí súčasť stavby „Polyfunkčný súbor BCT 3, Administratíva a bytové domy“, boli v prospech vlastníkov Administratívnej budovy zriadené príslušné vecné bremená, najmä za účelom umožnenia užívania hromadnej garáže Bytového domu, Zastavaného pozemku, ako aj Príľahlých pozemkov vlastními Administratívnej budovy. Vlastníci Administratívnej budovy budú na základe práv zodpovedajúcich vecným bremenám oprávnení užívať vybrané časti predmetných nehnuteľností a v súlade s § 151n Občianskeho zákonníka budú povinní znášať primerane náklady na ich zachovanie a opravy, a to podľa miery ich spoluužívania.

11.5 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že:

- vjazd do areálu Bytového domu je možný z ulice Svätoplukova cez komunikáciu, ktorá bude slúžiť na prístup do Bytového domu;
- vstup do areálu Bytového domu a vjazd na vonkajšie parkovisko vo vlastníctve niektorých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome je možný z ulice Košická;
- komunikácie a k nim príľahlé plochy slúžiace pre vjazd alebo vstup do areálu Bytového domu môžu byť aj po prevode vlastníckeho práva na vlastníkov Bytového domu v potrebnom rozsahu stavebne upravené zo strany Predávajúceho, resp. Hlavného mesta SR Bratislavy, z dôvodu nutnosti napojenia daných komunikácií na susedné komunikácie budované ako súčasť infraštruktúry v okolí Projektu ZWIRN, ktorej vlastníkom sa stane Hlavné mesto SR Bratislava;
- stavebné objekty osvetlenie, hydrant, ORL, dažďová kanalizácia a vsak pre časť komunikácie, vybudované pri príjazdovej komunikácii k vonkajšiemu parkovisku Bytového domu, budú okrem vlastníkov Bytového domu oprávnení užívať tiež vlastníci susednej Administratívnej budovy a bytových domov, ktoré budú súčasťou stavby „Polyfunkčný súbor BCT 2, Bytové domy“ (ďalej ako „**Bytové domy ZWIRN 2**“) uskutočňovaných v rámci Projektu ZWIRN;
- nebytový priestor č. GAR1 na poschodí -1 suterén Bytového domu má v čase mimoriadnych udalostí slúžiť ako kryt civilnej obrany (CO kryt) pre Bytový dom, typ: jednoduchý úkryt budovaný svojpomocne (JUBS), v súlade so zákonom č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov;
- v hromadnej garáži Bytového domu (blok P a R) bude prevádzkované verejné parkovisko určené najmä pre návštevníkov Bytového domu a Projektu ZWIRN, ale aj pre širšiu verejnosť. Verejné parkovisko bude vo vlastníctve tretej osoby, ktorá bude zabezpečovať jeho prevádzku. Parkovanie na verejnom parkovisku bude spoplatnené podľa cenníka tretej osoby prevádzkujúcej verejné parkovisko. Verejné parkovisko budú tvoriť garážové stojiská č. P006 až P033 (spolu v počte 28 garážových stojísk) nachádzajúce sa na 1. podzemnom podlaží Bytového domu. Terminál pre parkovanie bude rovnako vo vlastníctve tretej osoby prevádzkujúcej verejné parkovisko a nie je súčasťou predmetu prevodu podľa tejto Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje umožniť tretej osobe nerušenú prevádzku verejného parkoviska a rešpektovať právo prechodu užívateľov verejného parkoviska medzi hromadnou garážou Bytového domu a exteriérom;
- vybrané časti Príľahlých pozemkov (najmä parcely č. 9747/43, 9747/79, 9747/80, 9747/81), resp. príjazdová/obslužná komunikácia z ul. Košická, budú počas

výstavby poslednej fázy projektu ZWIRN - Bytové domy ZWIRN 2 dočasne a výlučne v potrebnom rozsahu užívané spoločnosťou YIT ZWIRN 2 ako stavebníkom, resp. ňou povereným zhotoviteľom a jeho dodávateľmi. Užívanie a dočasné zabratie pozemkov a komunikácie nastane za účelom výstavby počas betonárskych prác, presunu materiálov, montáže a demontáže vežového žeriava, montáže a demontáže spevnených plôch. Stavebné práce budú prebiehať pravidelne a súčasťou bude aj koordinácia prechodu a prejazdu. Časť Príslušných pozemkov (parcely č. 9747/43, 9747/79, 9747/80) bude zabratá počas celej doby výstavby Bytových domov ZWIRN 2, a to za účelom skladovania materiálov, zabezpečenia bezpečnosti prác a celkového prepojenia etáp projektu ZWIRN.

- Kupujúci berie na vedomie, že prevádzka, údržba a opravy spoločných zariadení a spoločného exteriérového mobiliáru budú zabezpečené správcom Bytového domu. Kupujúci bude ako podielový spoluvlastník spoločných zariadení a spoločného exteriérového mobiliáru povinný uhrádzať náklady na ich prevádzku, údržbu a opravy v pomernej časti, a to podľa veľkosti svojich spoluvlastníckych podielov.

11.6 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že dodávka tepla pre Bytový dom je zabezpečená na základe Zmluvy o dodávke a odbere tepla uzavretej so spoločnosťou MH Teplárenský holding, a.s., IČO: 36 211 541 (ďalej ako „**MH TH**“), pričom po dobu 15 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti uvedenej zmluvy sú vlastníci bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome povinní odoberať teplo od spoločnosti MH TH za podmienok uvedených v danej zmluve. Kupujúci ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že ak v priebehu tohto obdobia dôjde k skončeniu odberu tepla v rozpore s ustanoveniami § 19 a § 20 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike, vlastníci Bytového domu budú povinní zaplatiť spoločnosti MH TH sumu vo výške zodpovedajúcej v tej dobe aktuálnej účtovnej zostatkovej hodnote tepelno-technických zariadení dodávajúcich teplo v Bytovom dome, ktoré sú vo vlastníctve MH TH, pričom všetky uvedené tepelno-technické zariadenia prejdú do vlastníctva vlastníkov Bytového domu.

11.7 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že dodávka chladu pre Bytový dom je zabezpečená na základe Zmluvy o dodávke a odbere chladu uzavretej so spoločnosťou MH TH, pričom po dobu 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti uvedenej zmluvy sú vlastníci bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome povinní odoberať chlad od spoločnosti MH TH za podmienok uvedených v danej zmluve. Kupujúci ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že ak v priebehu tohto obdobia dôjde k skončeniu odberu chladu, vlastníci Bytového domu budú povinní zaplatiť spoločnosti MH TH sumu vo výške zodpovedajúcej v tej dobe aktuálnej účtovnej zostatkovej hodnote tepelno-technických zariadení vyrábajúcich chlad v Bytovom dome, ktoré sú vo vlastníctve MH TH, pričom všetky uvedené tepelno-technické zariadenia prejdú do vlastníctva vlastníkov Bytového domu.

11.8 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že:

- zariadenie odovzdávacej stanice tepla (ďalej ako „**OST**“), prostredníctvom ktorého bude zabezpečená dodávka tepla pre Bytový dom, umiestnené v nebytovom priestore č. S2.1T.02 – miestnosť OST nachádzajúcom sa na 1. podzemnom podlaží Bytového domu, je vo vlastníctve spoločnosti MH TH, pričom miestnosť OST je v nájme spoločnosti MH TH ako vlastníka OST;

- technológia chladenia, prostredníctvom ktorej bude zabezpečená dodávka chladu pre Bytový dom, umiestnená v nebytovom priestore č. S2.1T.01 – miestnosť strojovňa chladu nachádzajúcom sa na 1. podzemnom podlaží Bytového domu, je rovnako vo vlastníctve spoločnosti MH TH, pričom miestnosť strojovňa chladu je v nájme spoločnosti MH TH ako vlastníka technológie chladenia;
 - chladenie obchodných nebytových priestorov v Bytovom dome je stavebno-technicky prepojené s technológiou chladenia susednej Administratívnej budovy.
- 11.9 Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že po uzatvorení Zmluvy budú na vchody Bytového domu dodatočne umiestnené umelecké diela vo forme vchodových reliéfov, ktorých inštaláciu Predávajúci zabezpečí najneskôr do konca roka 2025.
- 11.10 Kupujúci berie na vedomie, že model a vizualizácie Bytového domu, ktorých súčasťou je aj Nebytový priestor tvoriaci časť predmetu prevodu podľa Zmluvy, prezentované v rámci marketingových činností Predávajúceho, sú ilustračné a slúžia len na marketingové účely Predávajúceho.
- 11.11 Kupujúci berie na vedomie, že v súlade s § 19 Zákona o vlastníctve bytov, dátovo-káblová sieť vybudovaná treťou osobou ostáva vo výlučnom vlastníctve tejto tretej osoby a nie je predmetom prevodu na Kupujúceho podľa Zmluvy. Vo vlastníctve vlastníkov bytov a nebytových priestorov v Bytovom dome sú bytové rozvody a bytové rozvádzače vrátane zásuviek.
- 11.12 Kupujúci berie na vedomie, že ku dňu podpisu Zmluvy sú zriadené vecné bremená a/alebo iné obdobné práva k Bytovému domu vrátane jeho spoločných častí, spoločných zariadení a príslušenstva, Zastavaného pozemku a Príľahlých pozemkov, v rozsahu vymedzenom na liste vlastníctva č. 5378.

Článok XII

Katastrálne konanie, náklady spojené s užívaním predmetu prevodu

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho podľa Zmluvy podá na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, Predávajúci, a to najneskôr do **20 (dvadsiatich) pracovných dní** odo dňa účinnosti Zmluvy.
- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady a poplatky spojené s užívaním predmetu prevodu, najmä, nie však výlučne, poplatky spojené so správou predmetu prevodu a správou spoločných častí, zariadení a príslušenstva Bytového domu, znáša Kupujúci odo dňa odovzdania a prevzatia kľúčov od predmetu prevodu na základe Zápisnice v zmysle článku VIII tejto Zmluvy.

Článok XIII

Dôverné informácie

- 13.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by zo Zmluvy alebo z príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Za Dôverné informácie sa pre účely Zmluvy považujú okolnosti Zmluvy a skutočnosti vyplývajúce zo Zmluve predchádzajúcich rokovaní a o ktorých sa Zmluvné strany dozvedeli v súvislosti so Zmluvou, ktoré sa nezverejňujú (ďalej ako „**Dôverné informácie**“). Závazok Zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku Zmluvy nezaniká ani po ukončení účinnosti Zmluvy. Predávajúci berie na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o slobode informácií**“) a so zverejnením tejto Zmluvy súhlasí.
- 13.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok XIV

Doručovanie

- 14.1 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so Zmluvou a jej plnením (ďalej ako „**Písomnosť**“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v článku I Zmluvy alebo na inú adresu, ktorú písomne vopred oznámi táto Zmluvná strana. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci je oprávnený komunikovať s Kupujúcim aj z inej e-mailovej adresy ako je uvedená v Článku I Zmluvy, pokiaľ má táto e-mailová adresa doménu @yit.sk. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
- 14.1.1 v prípade osobného doručovania alebo doručovania prostredníctvom kuriérskej služby sa Písomnosť považuje za doručeníu odovzdaním Písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takouto osobou;
- 14.1.2 v prípade doručovania prostredníctvom spoločnosti oprávnenej poskytovať poštové služby doručením na adresu Zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke. V prípade, ak sa Písomnosť vráti odosielateľovi ako nedoručená z dôvodu, že Zmluvná strana je neznáma, zmenila adresu, nevyzdvihla si Písomnosť v odbernej lehote alebo z iného dôvodu, Písomnosť sa považuje za

doručenú dňom vrátenia nedoručenej zásielky s Písomnosťou a to i vtedy, ak sa Zmluvná strana o tom nedozvie;

- 14.1.3 v prípade doručovania prostredníctvom e-mailu sa Písomnosť považuje za doručенú okamihom odoslania zrozumiteľnej, určitej a čitateľnej formy Písomnosti v e-mailovej forme, pokiaľ odosielateľovi nebude doručená správa o nemožnosti doručenia e-mailu, resp. správa s obdobným obsahom. V prípade, ak je odoslanie Písomnosti ukončené mimo pracovných hodín (8,00 hod. – 16,00 hod.), považuje sa Písomnosť za doručенú o 8,00 hod. najbližšieho nasledujúceho pracovného dňa.
- 14.2 Písomnosti, ktorých obsah sa týka platnosti, účinnosti, znenia Zmluvy, alebo ich obsah považuje doručujúca Zmluvná strana za podstatný z iného dôvodu, sa považujú za doručенé len, ak boli doručенé spôsobom podľa bodu 14.1.1 a 14.1.2 tohto článku Zmluvy.
- 14.3 Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci splnomocnil spoločnosť YIT Slovakia a.s., so sídlom Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 35 718 625, aby v mene Predávajúceho komunikovala s Kupujúcim a konala v mene Predávajúceho ohľadom nárokov Kupujúceho vyplývajúcich zo Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a tejto Zmluvy. Plnomocenstvo udelené spoločnosti YIT Slovakia a.s. tvorí prílohu č. 5 Zmluvy.

Článok XV

Záverečné ustanovenia

- 15.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona o slobode informácií a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny práv a povinností vyplývajúce zo Zmluvy je možné uskutočniť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán v osobitnom dodatku podpísanom oboma Zmluvnými stranami.
- 15.3 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú v Zmluve výslovne upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy a o vymedzení vzájomných práv a povinností č. SK00-0084301311/III. v projekte ZWIRN III. zo dňa 06.05.2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 14.05.2025, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a Zákona o vlastníctve bytov.
- 15.4 Zmluva bola vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých Predávajúci si ponechá 1 rovnopis, Kupujúci si ponechá 4 rovnopisy a 2 rovnopisy budú predložené spolu s návrhom na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru.
- 15.5 Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 - Dispozičná schéma Nebytového priestoru;
 - Príloha č. 2 - Dispozičná schéma garážových stojísk;

Príloha č. 3 - Výkres s označením VYP-O11: OPLOTENIE NEBYTOVÉHO PRIESTORU O11 a výkres s označením DET: Lavička a terasa (oba z Dokumentácie skutočného vyhotovenia);

Príloha č. 4 - Design manuál;

Príloha č. 5 – Plnomocenstvo;

Príloha č. 6 - Substitučné plnomocenstvo.

- 15.6 Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neúčinným alebo nevykonateľným, nespôsobuje to neúčinnosť alebo nevykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú bezodkladne začať rokovania a následne uzavrieť dohodu o nahradení neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia takým ustanovením, ktoré je svojím obsahom a účelom najbližšie neúčinnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu.
- 15.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v Zmluve považujú Zmluvné strany za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

V Bratislave dňa 17.06.2025

V Bratislave dňa 30.06.2025

Predávajúci:

Kupujúci:

YIT ZWIRN 3 s. r. o.

zastúpená na základe plnomocenstva

YIT Slovakia a.s.

Linda Lelovská, MBA, v.r.

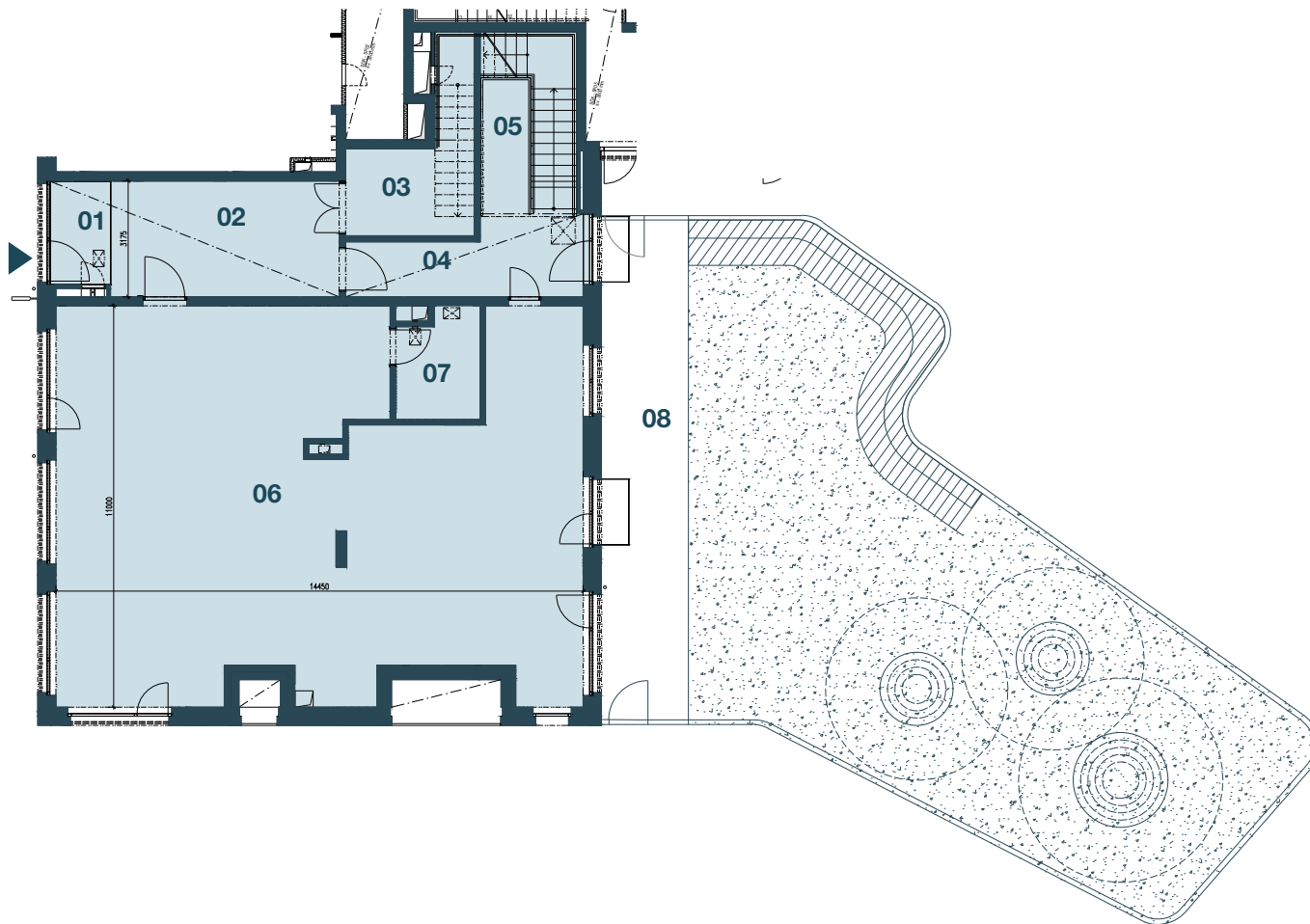
na základe substitučného splnomocnenia

Mestská časť Bratislava – Ružinov

Ing. Martin Chren, v.r.

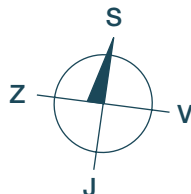
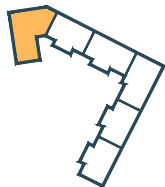
starosta mestskej časti

Uvedené dispozičné riešenie, rozmery a plochy sú z platnej projektovej dokumentácie a majú orientačný charakter. Výmera miestností je vrátane príruviek. Otváranie interiérových a exteriérových okien a dverí je ilustračné.



Umiestnenie v objekte

/Block location



03.11

VŠEOBECNÝ OBCHODNÝ PRIESTOR

1. NP / PRÍZEMIE

01	Zádverie	4,78 m ²
02	Vstupná hala	19,87 m ²
03	Technická miestnosť	11,83 m ²
04	Chodba	11,03 m ²
05	Schodisko	13,17 m ²
06	Všeobecný obch. priestor	142,58 m ²
07	Hygienické zázemie	6,59 m ²

Plocha priestorov 1. NP **209,85 m²**

08 **Exteriér (záhrada)** **200,00 m²**



Predajné centrum / Sales point

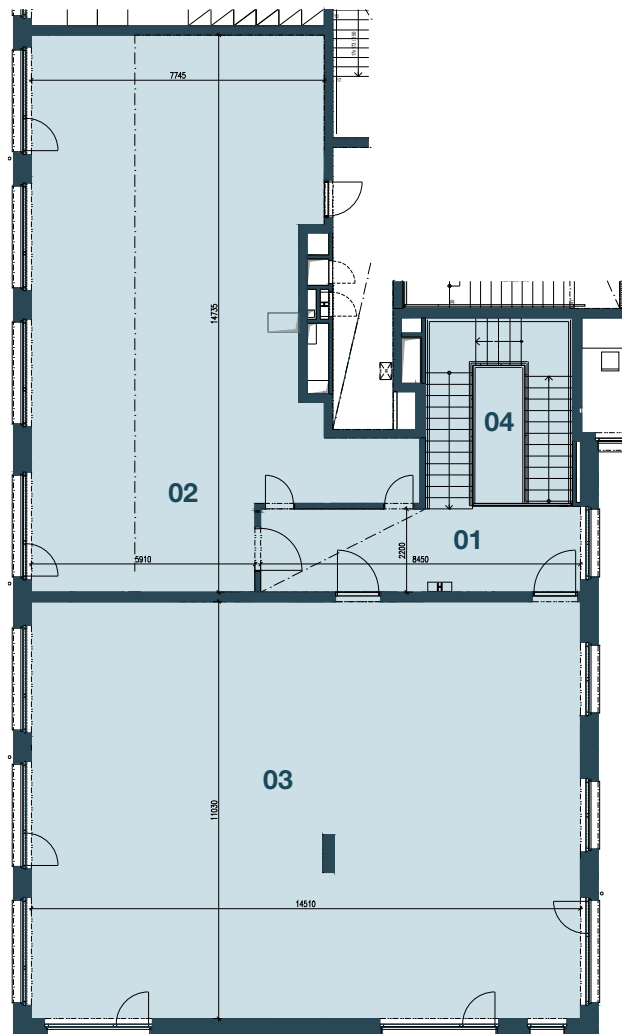
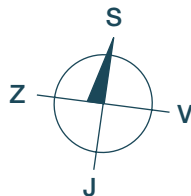
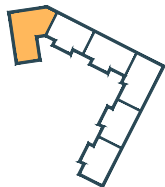
Pradiareň 1900 - Svätoplukova II., Bratislava

0800 800 474 | byty@yit.sk | www.yit.sk

Uvedené dispozičné riešenie, rozmery a plochy sú z platnej projektovej dokumentácie a majú orientačný charakter. Výmera miestností je vrátane príruroviek. Otváranie interiérových a exteriérových okien a dverí je ilustračné.

Umiestnenie v objekte

/Block location



03.11

VŠEOBECNÝ OBCHODNÝ PRIESTOR

2. NP / 1. POSCHODIE

01	Chodba	18,80 m ²
02	Všeobecný obch. priestor	110,03 m ²
03	Všeobecný obch. priestor	158,80 m ²
04	Schodisko	6,27 m ²

Plocha priestorov 2. NP **293,90 m²**

CELKOVÁ PLOCHA (obe podlažia) **503,75 m²**

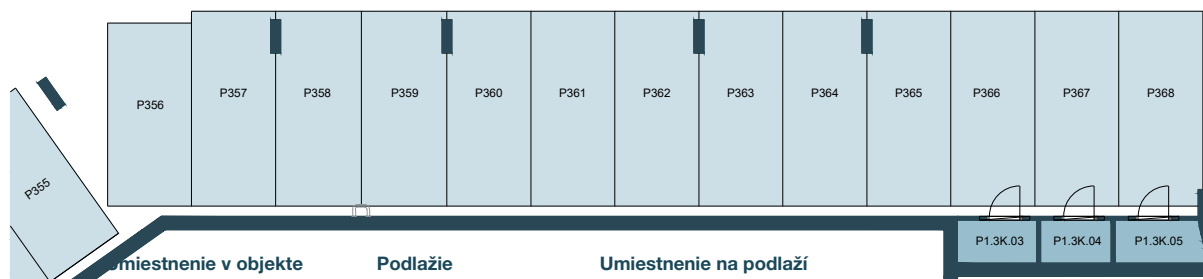
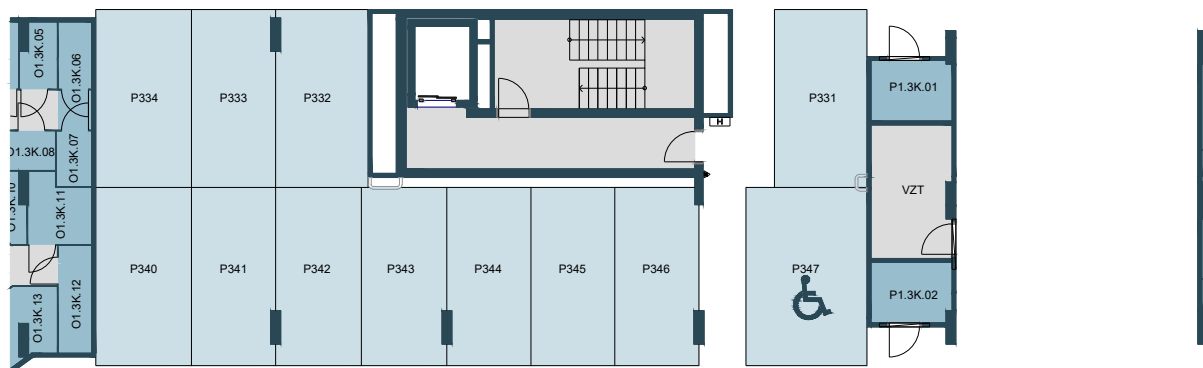
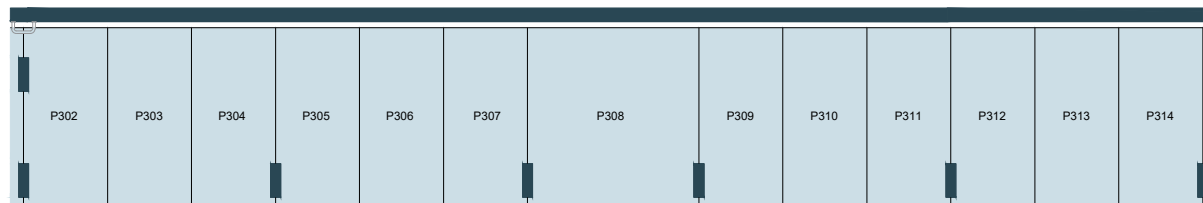


Predajné centrum / Sales point

Pradiareň 1900 - Svätoplukova II., Bratislava

0800 800 474 | byty@yit.sk | www.yit.sk

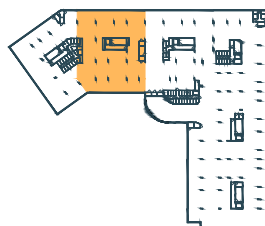
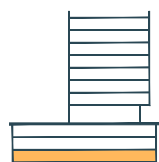
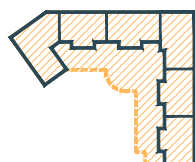
Skutočné rozmery, plochy a rozsah podriadov môžu vykazovať odchýlky od prezentácie.



Umiestnenie v objekte
/Block location

Podlažie
/Floor location

Umiestnenie na podlaží
/Flat location



3. SUTERÉN / 3st BASEMENT

PARKOVACIE STOJISKÁ / PARKING SPOTS

P302	12,95 m ²	P332	14,39 m ²	P356	13,63 m ²
P303	13,25 m ²	P333	13,10 m ²	P357	14,35 m ²
P304	13,10 m ²	P334	15,10 m ²	P358	14,64 m ²
P305	13,10 m ²	P340	15,10 m ²	P359	14,64 m ²
P306	13,25 m ²	P341	13,10 m ²	P360	14,35 m ²
P307	13,10 m ²	P342	13,36 m ²	P361	14,50 m ²
P308	26,73 m ²	P343	13,36 m ²	P362	14,35 m ²
P309	13,10 m ²	P344	13,10 m ²	P363	14,35 m ²
P310	13,25 m ²	P345	13,25 m ²	P364	14,35 m ²
P311	13,10 m ²	P346	13,04 m ²	P365	14,35 m ²
P331	14,58 m ²	P347	19,08 m ²		

PIVNIČNÉ KOBKY / CELLARS

P1.3K.01°	4,03 m ²	P1.3K.03°	2,98 m ²	P1.3K.05°	3,33 m ²
P1.3K.02°	4,27 m ²	P1.3K.04°	2,67 m ²		

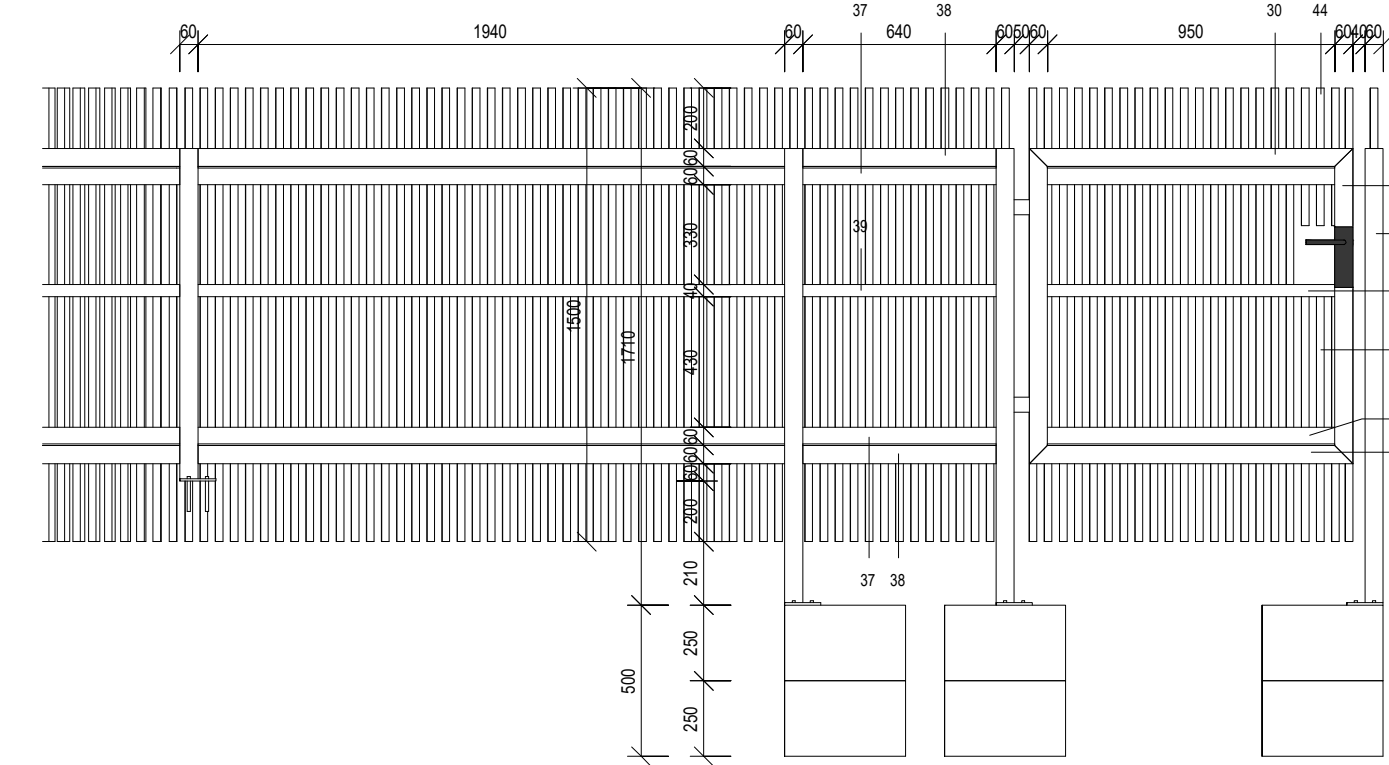
° murovaný sklad / storage room



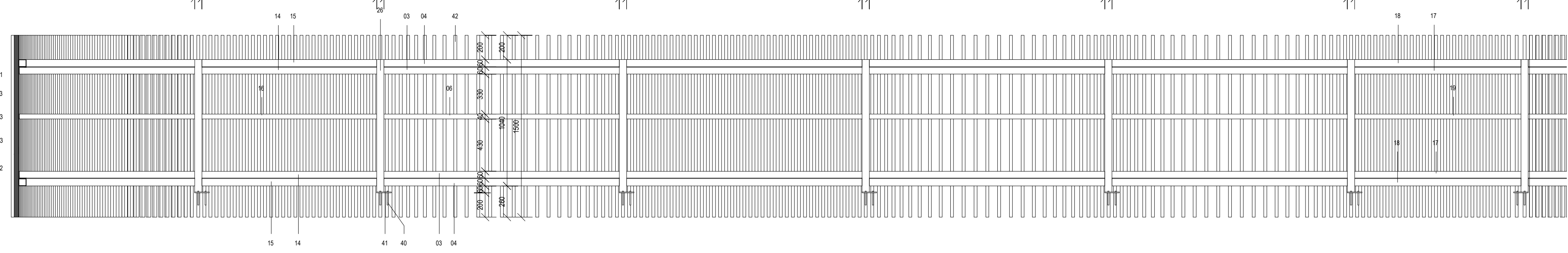
Predajné centrum / Sales point

Pradiareň 1900 - Svätoplukova II., Bratislava
0800 800 474 | byty@yit.sk | www.yit.sk

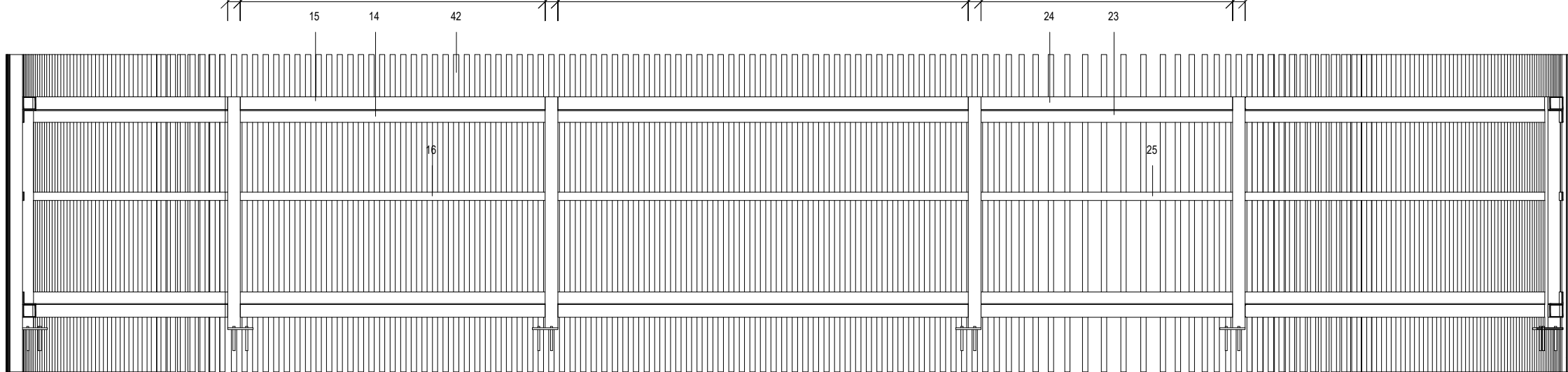
Pohľad 1 1 : 25



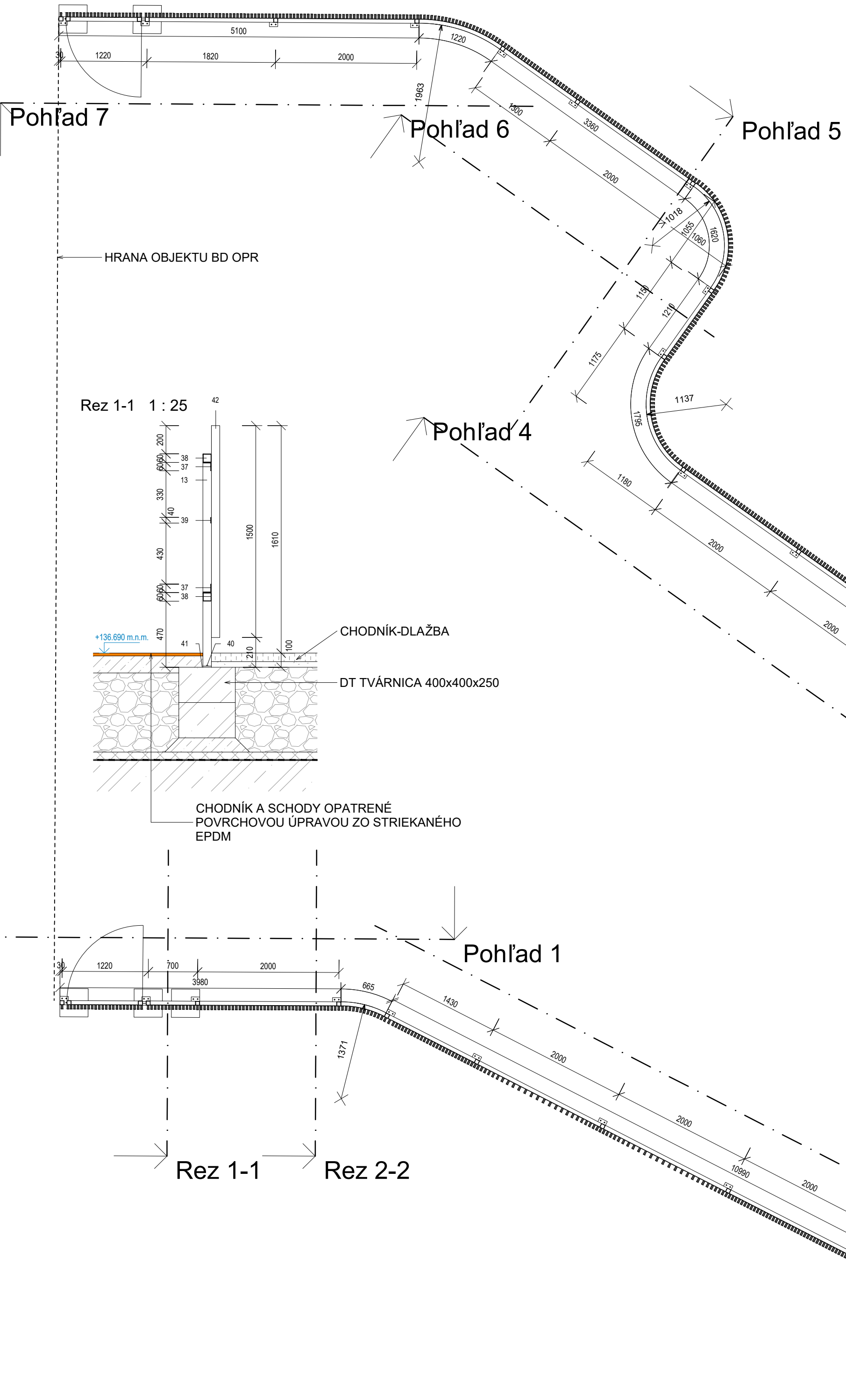
Pohľad 2 1 : 25



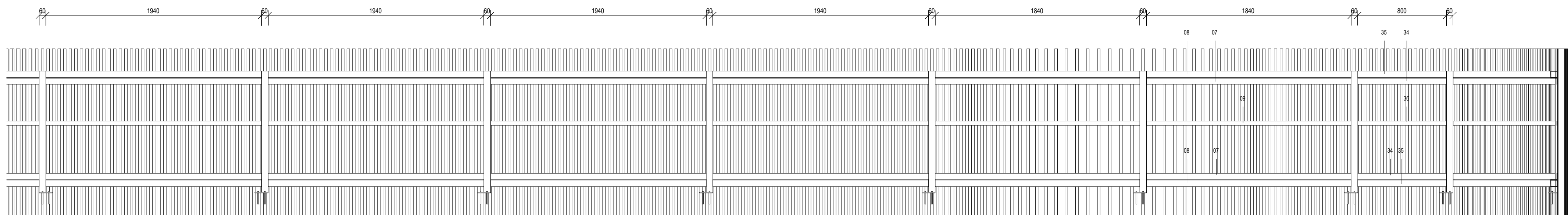
Pohľad 3 1 : 25



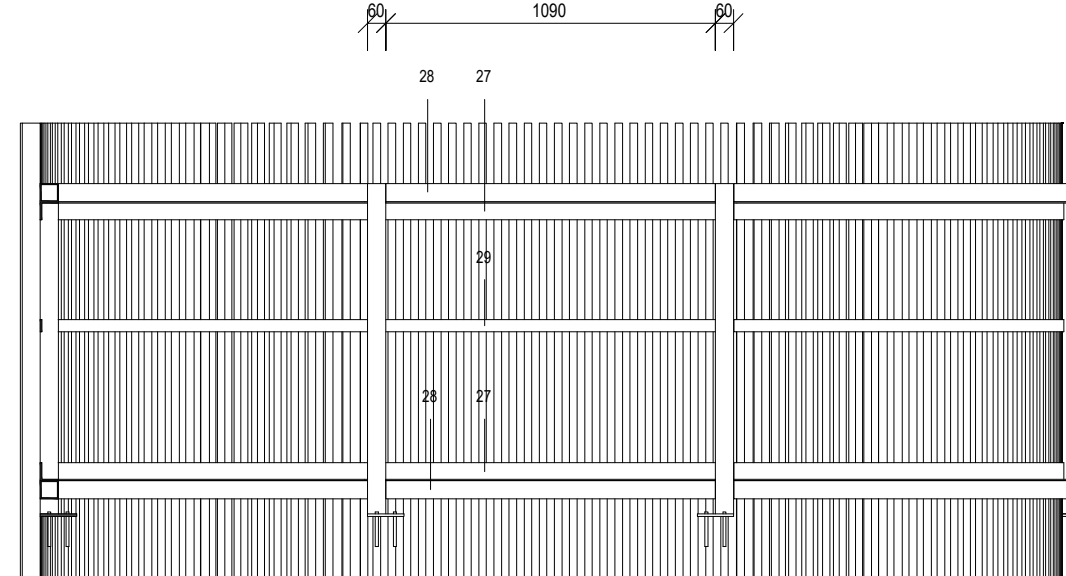
Pohľad 8



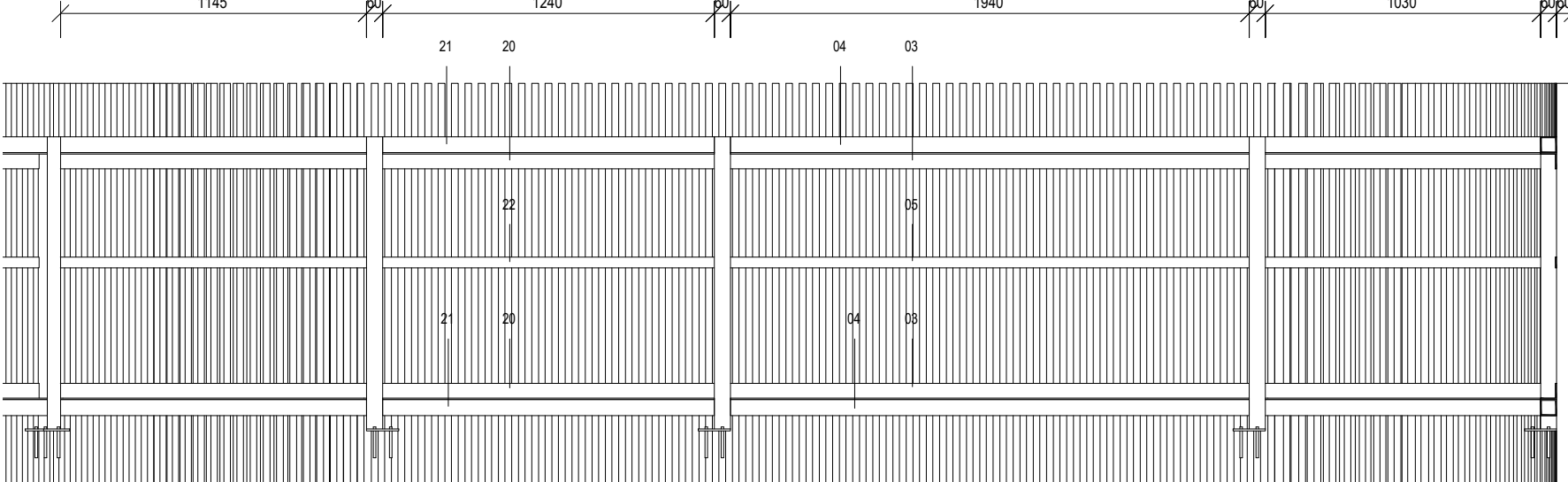
Pohľad 4 1 : 25



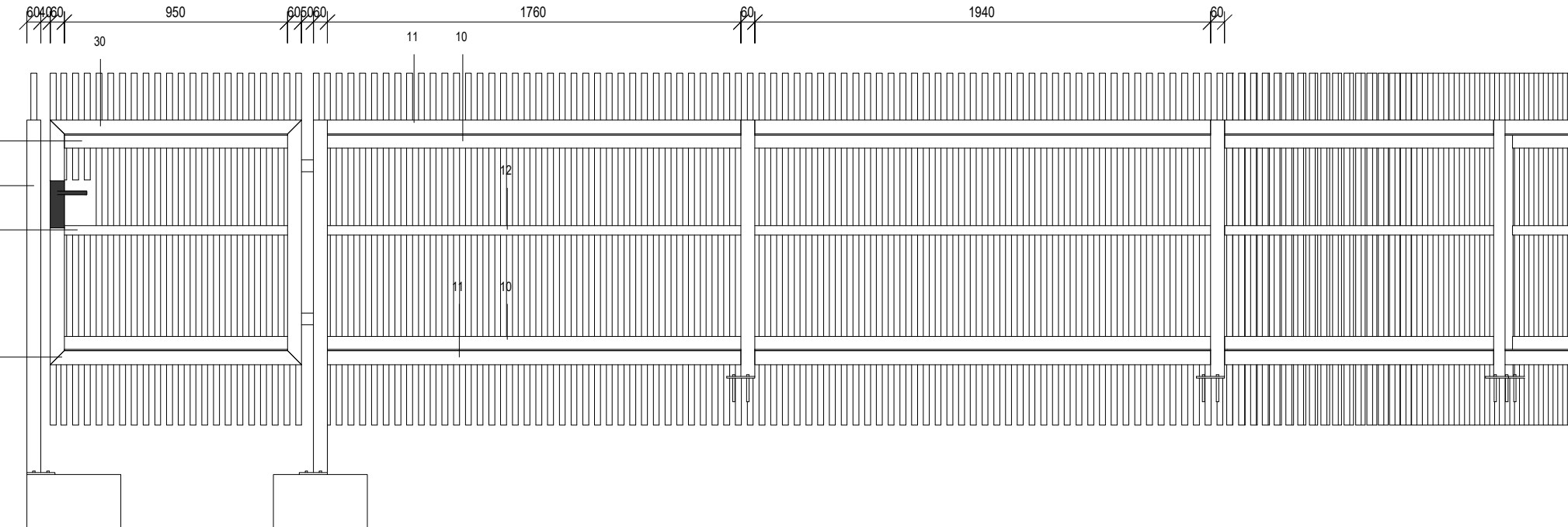
Pohľad 5 1 : 25



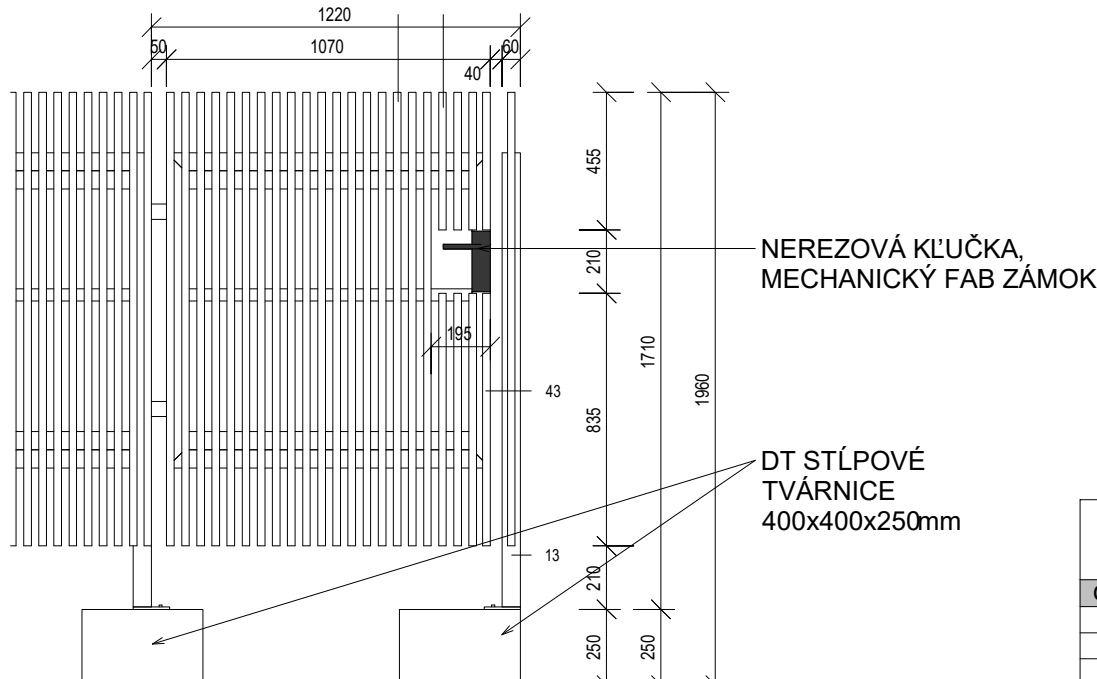
Pohľad 6 1 : 25



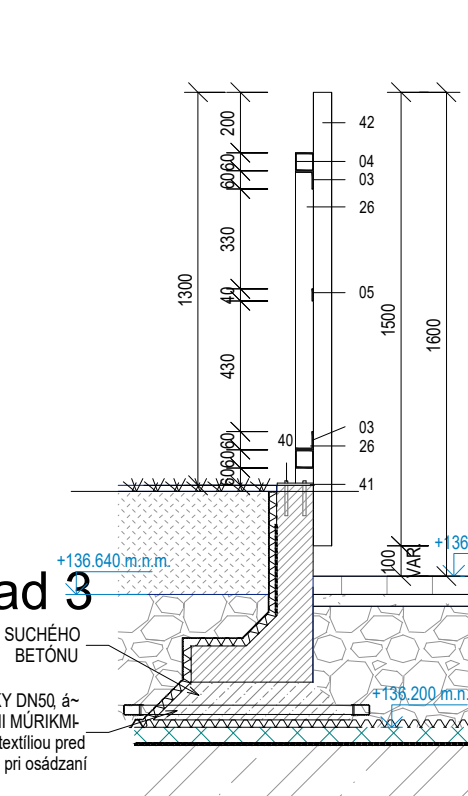
Pohľad 7 1 : 25



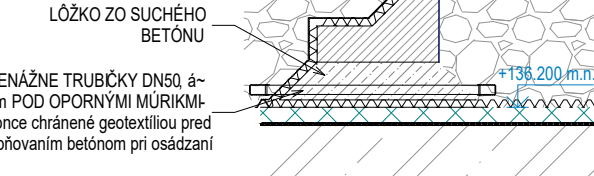
Pohľad 8 1 : 25



Rez 2-2 1 : 25



Pohľad 3



SOZZ - ZK01					
Om.	Popis	Dĺžka	Výška	Šírka	Počet
42	Drevená lamela 60x25mm	1500	60	25	763
43	Drevená lamela 60x25mm	835	60	25	8
44	Drevená lamela 60x25mm	450	60	25	8
45	Drevená lamela	60	1500	25	172

SOZZ - ZK01					
Om.	Popis	Dĺžka	Výška	Šírka	Priemer
01	Jakel 60x60/3mm	1940	60	60	1
02	Pasovna 40x5mm	1940	40	5	1
03	L-PROFIL 60x60/5	1940	60	60	24
04	Jakel 60x60/3mm	1940	60	60	23
05	Pasovna 40x5mm	1940	40	5	10
06	Pasovna 40x5mm	1940	40	5	1
07	L-PROFIL 60x60/5	1840	60	60	4
08	Jakel 60x60/3mm	1840	60	60	4
09	Pasovna 40x5mm	1840	40	5	2
10	L-PROFIL 60x60/5	1760	60	60	2
11	Jakel 60x60/3mm	1760	60	60	2
12	Pasovna 40x5mm	1760	40	5	1
13	Jakel 60x60/3mm	1502	60	60	5
14	L-PROFIL 60x60/5	1440	60	60	4
15	Jakel 60x60/3mm	1440	60	60	4
16	Pasovna 40x5mm	1440	40	5	2
17	L-PROFIL 60x60/5	1370	60	60	2
18	Jakel 60x60/3mm	1370	60	60	2
19	Pasovna 40x5mm	1370	40	5	1
20	L-PROFIL 60x60/5	1240	60	60	2
21	Jakel 60x60/3mm	1240	60	60	2
22	Pasovna 40x5mm	1240	40	5	1
23	L-PROFIL 60x60/5	1188	60	60	2
24	Jakel 60x60/3mm	1188	60	60	2
25	Pasovna 40x5mm	1188	40	5	1
26	Jakel 60x60/3mm	1092	60	60	27
27	L-PROFIL 60x60/5	1090	60	60	2
28	Jakel 60x60/3mm	1090	60	60	2
29	Pasovna 40x5mm	1090	40	5	1
30	Jakel 60x60/3mm	1070	60	60	4
31	Jakel 60x60/3mm	1042	60	60	4
32	L-PROFIL 60x60/5	950	60	60	4
33	Pasovna 40x5mm	950	40	5	2
34	L-PROFIL 60x60/5	788	60	60	2
35	Jakel 60x60/3mm	788	60	60	2
36	Pasovna 40x5mm	788	40	5	1
37	L-PROFIL 60x60/5	639	60	60	2
38	Jakel 60x60/3mm	639	60	60	2
39	Pasovna 40x5mm	639	40	5	1
40	Kotla do betonu d.119mm	115	115	10	96
41	Plafon 1x1mm	120	120	32	32

POZNÁMKY

LEGENDA

- Zb PREFA C30/37
- ŽULOVÁ KOCKA 60 mm
- ŠTRUKČOVIA f. 48 mm
- NESTMELENÁ VRSTVA ŠTRUKČOVINY f. 16/32 mm
- PROSTÝ BETÓN C16/20
- STREŠNÝ SUBSTRÁT
- EXTRUDOVANÝ POLYSTYRÉN STYROUR CS, 60 mm
- Zb STROPNÁ DOSKA

Kótovanie výkresov je prevedené v zmysle STN ISO 129-1 (pôvodná STN 01 31 30): Technické výkresy - kótovanie a tolerance, Časť 1
±0,000=136,700 m.n.m. Bpv

Stupeň dokumentácie **DOKUMENTÁCIA SKUTOČNÉHO VYHOTOVENIA**

Názov stavby **POLYFUNKČNÝ SÚBOR BCT 3, ADMINISTRATÍVA A BYTOVÉ DOMY BRATISLAVA - RUŽINOV, BRATISLAVA II**

Stavebník **YIT ZWIRN 3 s.r.o.**
Svätoplukova B. 18892/2 A, 821 08 Bratislava - Ružinov

Gen. projektant **Lokal Architekti, s.r.o.**
Andreja Mráza 3159/5, 821 03 Bratislava
Ing. František Marčok

Hlavný inžinier projektu **Compass, s.r.o.**

Autori **Compass, s.r.o.**

Stavebný objekt **SO 3.13.1 OPLOTENIE NEBYTOVEHO PRIESTORU O11**

Profesia (časť PD) **E2 - 23**

ARCHITEKTÚRA A STAV. RIEŠENIE

Lokal Architekti, s.r.o.
Andreja Mráza 3159/5, 821 03 Bratislava

Vypracoval **Bc. Peter Kántor**

Kontroloval **Ing. František Marčok**

Zodp. projektant **Ing. acrh. Lukáš Maršalka**

Označenie výkresu **VYP - O11**

Obsah **OPLOTENIE NEBYTOVEHO PRIESTORU O11**

Č. projektu **073**

Stupeň **DSV**

Kód profese **E2 - 23**

Skratka prot. **AA**

Stav. objekt **SO 3.13.1**

Č. výkresu **010**

Revízia

Dodatok

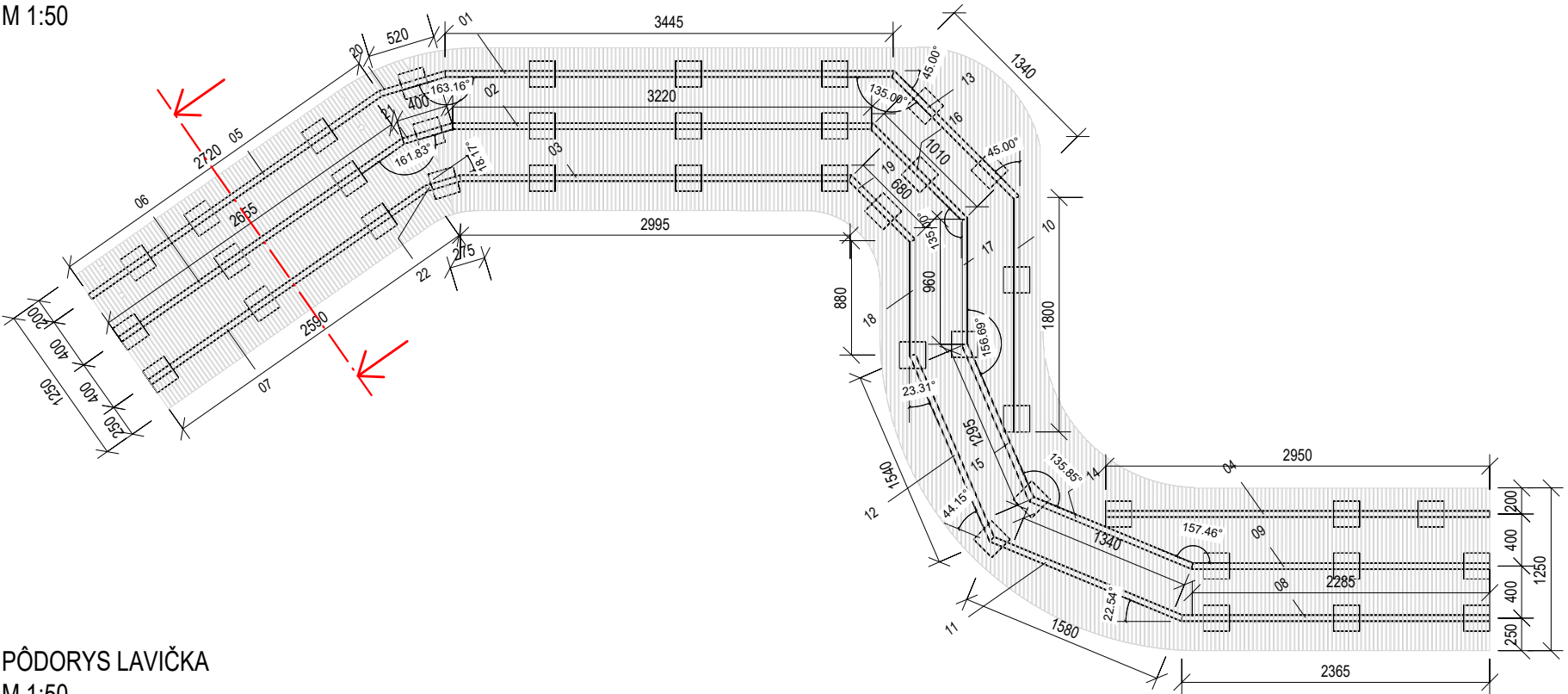
Dátum **08.2024**

1:50, 1:25 Č. paré

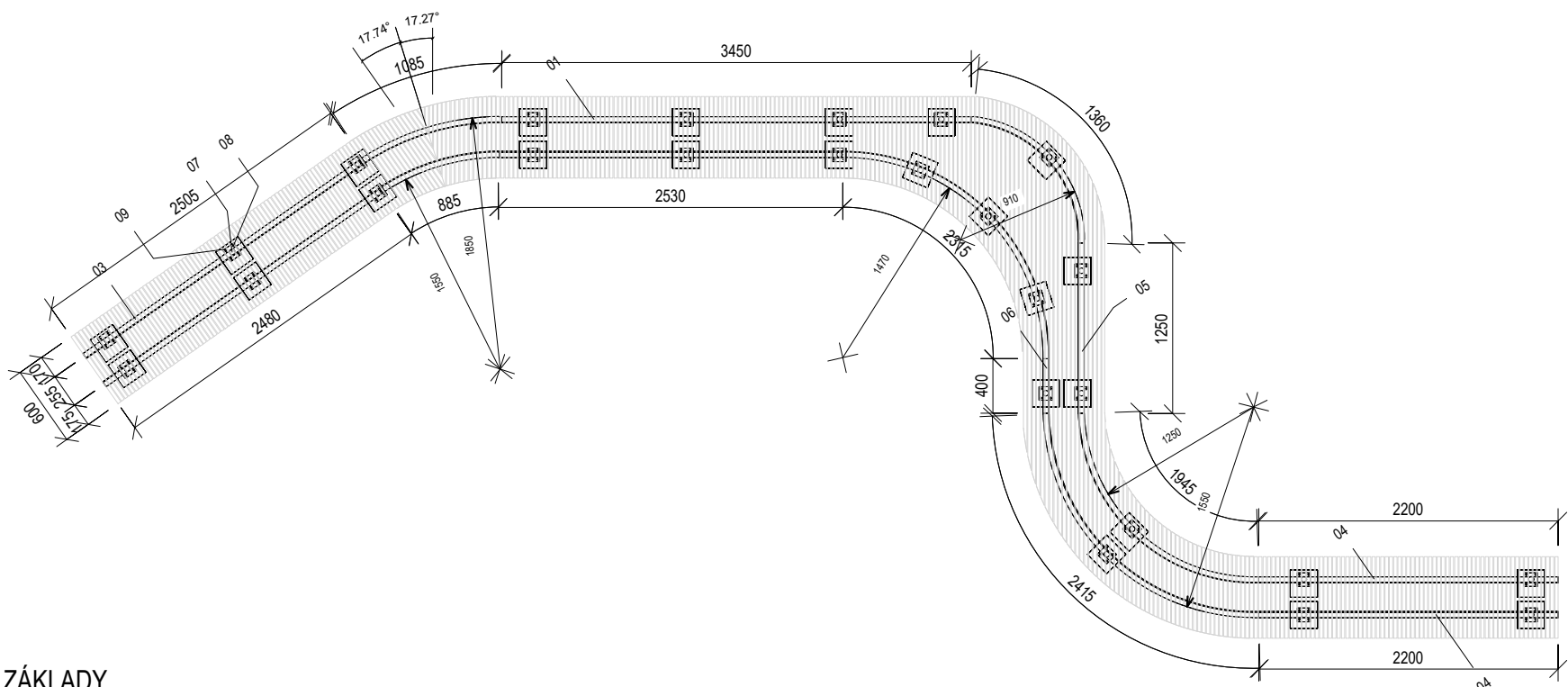
Plocha výkresu **0.624 m²**

Formát **594 x 1050**

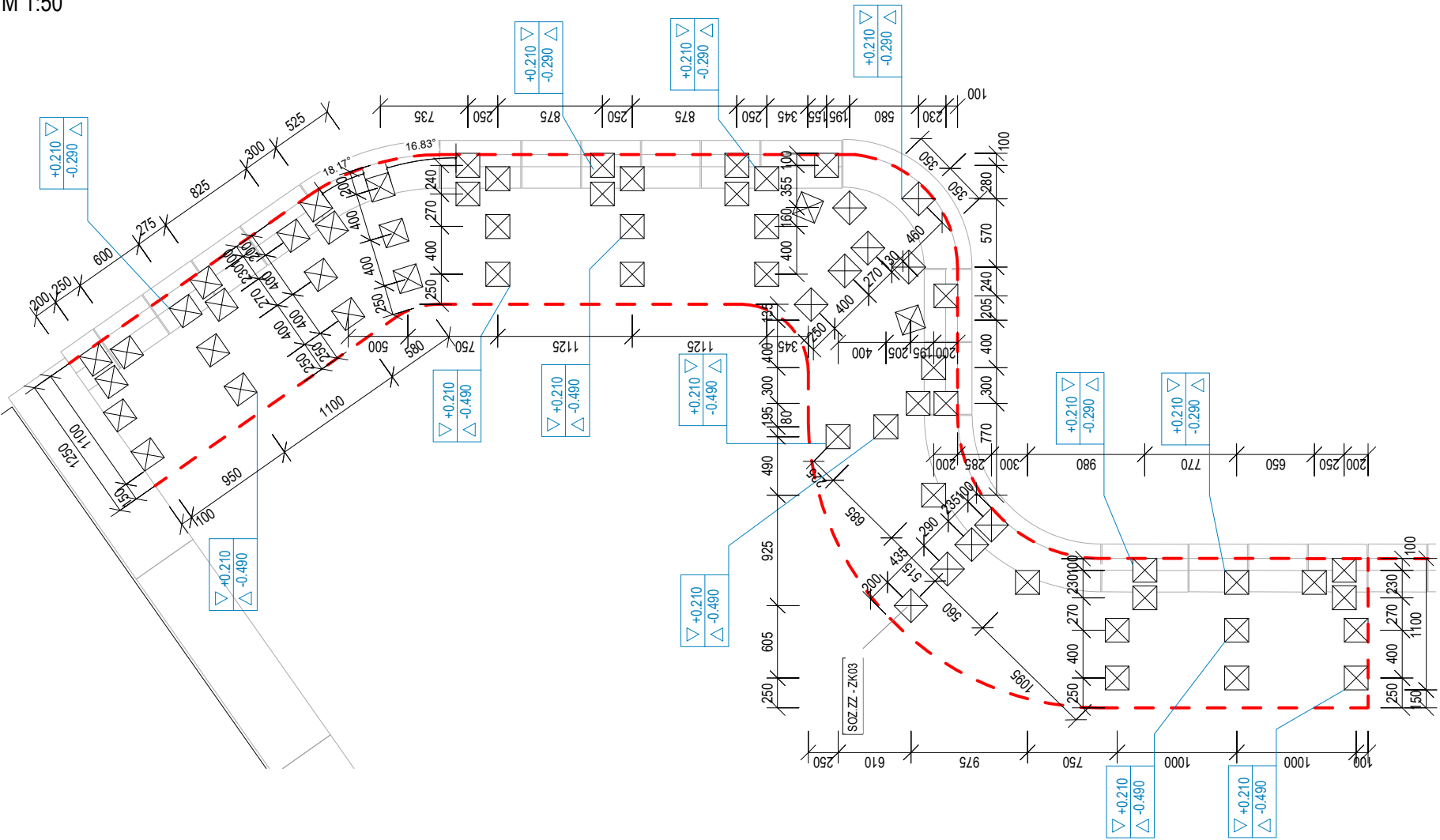
PÓDORYS TERASA
M 1:50



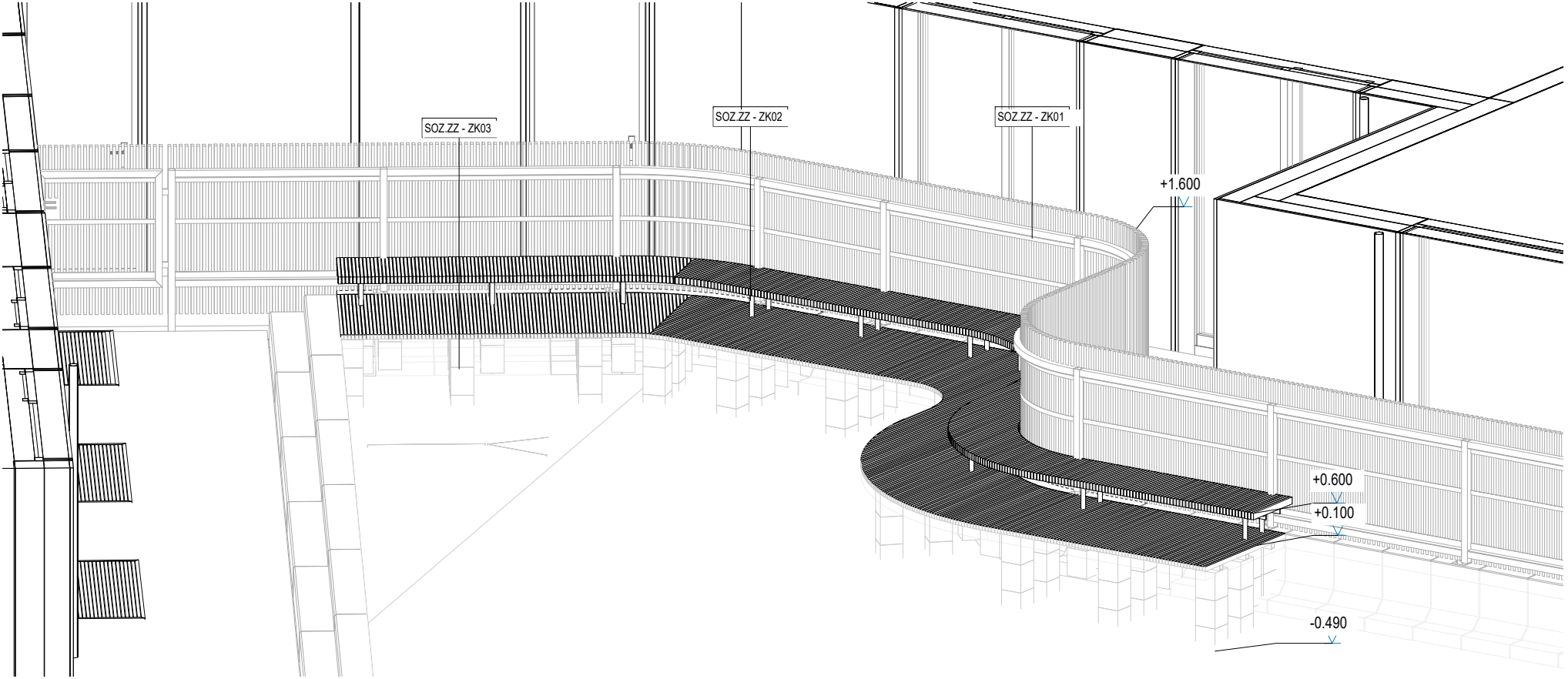
PÓDORYS LAVIČKA
M 1:50



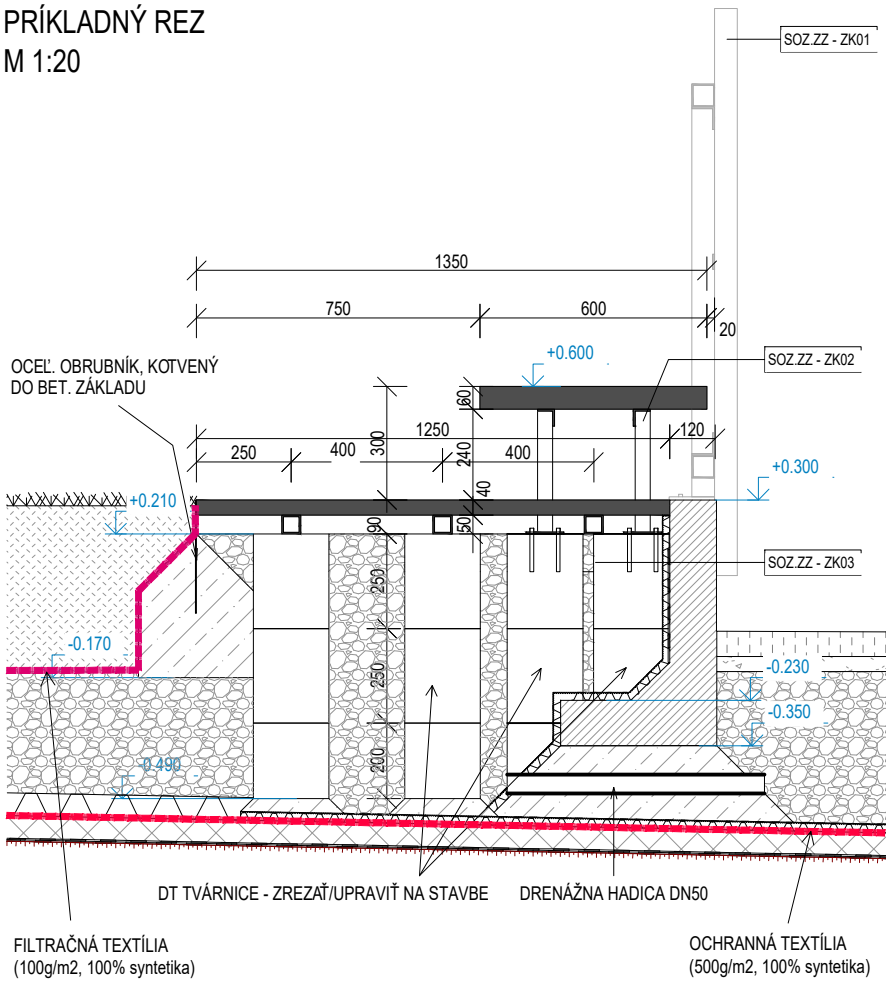
ZÁKLADY
M 1:50



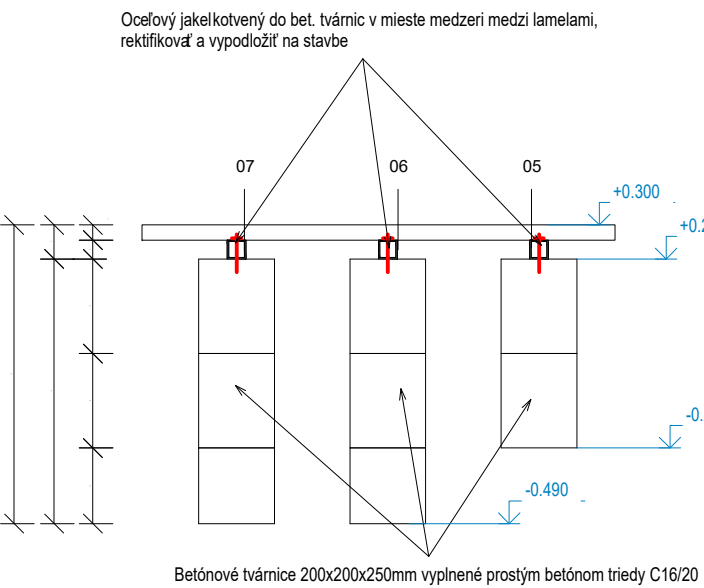
AXONOMETRIA



PŘÍKLADNÝ REZ
M 1:20

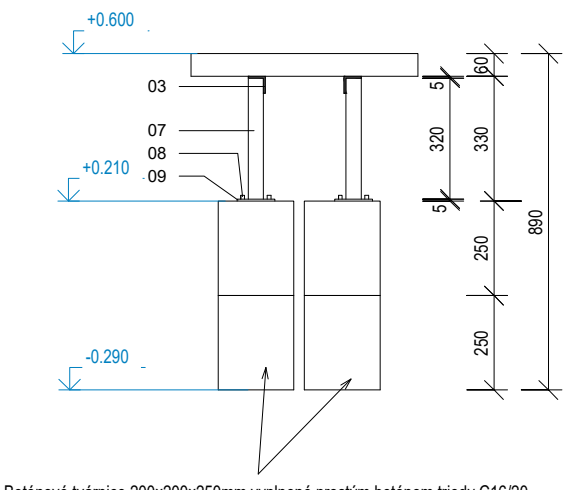


REZ TERASA
M 1:20



Betónové tvárnice 200x200x250mm vyplněné prostým betonem třídy C16/20

REZ LAVIČKA
M 1:20

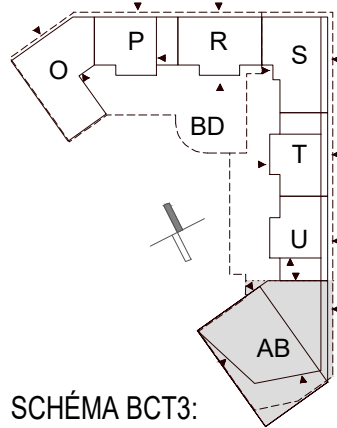


Betónové tvárnice 200x200x250mm vyplněné prostým betonem třídy C16/20

LEGENDA

- ŽB PREFA C30/37
- ŽULOVÁ KOCKA 60 mm
- ŠTRKODRVA fr. 4/8 mm
- NESTMELENÁ VRSTVA ŠTRKODRVINY fr. 16/32 mm
- PROSTÝ BETÓN C16/20
- STŘEŠNÝ SUBSTRÁT
- EXTRUDOVANÝ POLYSTYRÉN STYRODUR CS, 60 mm
- ŽB STROPNÁ DOSKA

Pozn.:
Ocelová konstrukce oplátení bude pozinkovaná a ošetřená náterem vo farbe RAL8002. Drevené lamely budú ošetrené vodou riediteľnou lazúrou prírodnej farby, vyvzorkovaná bude pred realizáciou (pred použitím bude schválená projektantom).



SCHEMA BCT3:

Kótovanie výkresov je prevedené v zmysle STN ISO 129-1 (pôvodná STN 01 31 30): Technické výkresy - kótovanie a tolerancie, časť 1

	±0,000=+136,700 m n.m. Bpvp
Stupeň dokumentácie	DOKUMENTÁCIA SKUTOČNÉHO VYHOTOVENIA
Názov stavby	POLYFUNKČNÝ SÚBOR BCT 3, ADMINISTRATÍVA A BYTOVÉ DOMY BRATISLAVA - RUŽINOV, BRATISLAVA II
Stavebník	YIT ZWIRN 3, s.r.o. Svätoplukova II. 18892/2 A 821 08 Bratislava - Ružinov
Gen. projektant	Lokal Architekti, s.r.o. Andreja Mláza 3159/5 821 03 Bratislava
Hlavný inžinier projektu	Ing. František Marčok
Autori	Compass, s.r.o. Bajkalská 29/E 821 01 Bratislava
Stavebný objekt	SO 3.11.1 Drobná architektúra OPR SO 3.11.2 Drobná architektúra STU

Profesia (časť PD)

E2-23

Spracovateľ

Atelier Divo, s.r.o.

Krajní 373/5, 69172 Klobouky u Brna

Vypracoval

Ing. Ján Augustín, Ing. Tomáš Stanček, Ing. Radim Klepárník

Kontroloval

Ing. Iveta Augustínová

Zodp. projektant

Ing. Iveta Augustínová

Označenie výkresu

DET

Obsah

Lavička a terasa

Č. projektu

073

Stupeň

DSV

Kód profesie

E2-23

Skratka prof.

AA

Stav. objekt

SO 3.11.1
SO 3.11.2

Č. výkresu

007

Revízia

A.00

Dodatok

D00

Dátum

08/2024

Podpis

Mierka

1:20, 1:50

Č. paré

Plocha výkresu

0.285 m²

Formát

750 x 380

ZWIRN 3

Manuál informačného systému



ZWIRN³



27. november 2023



Pri všetkých aplikáciách informačného systému bytového domu BCT3 sa používa jednotné písmo Pilcrow.

Písmo je dostupné na vyžiadanie pre účely výroby individuálnych značení u investora YIT.

Pilcrow Medium

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

Pilcrow Heavy

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789





V štandarde ku každému obchodnému priestoru prislúcha minimálne jeden Shop Flag (plný bez loga), väčšie prevádzky ich majú viac. Shop Flag sa nachádza pri hlavných vstupných dverách do obchodnej jednotky. Možnosť vyhotovenia reklamného loga/písma obchodnej prevádzky je umožnené vyfrézovaním loga/písma do plechu, z ktorého je Shop Flag vyhotovený.

Logo/písmo musí byť umiestnené na Shop Flag centricky. Je nutné dodržiavať predpísanú maximálnu plochu pre umiestnenie loga/písma. Frézovanie loga do Shop Flagu, ako aj s tým súvisiace úkony demontáže a následná montáž sú náklad klienta. Shop Flag má záruku 24 mesiacov od namontovania a z tohto dôvodu odporúčame realizovať frézovanie loga do Shop Flagu dodávateľom, ktorý Shop Flag vyrábal (kontakt nižšie). Orientačná cena za frézovanie loga je 900 eur.

Zmena veľkosti, tvaru alebo farby Shop Flagu RAL 8002 nie je možná. Všetky Shop Flagy majú biele podsvietenie, farebnosť svetla nie je možné meniť.

Kontakt na nominovaného dodávateľa:

M-PROFEX spol. s r.o.

Panonska cesta 34/C
851 01 Bratislava

www.m-profex.sk
ferjanec@m-profex.sk
mob.: +421 905 353 596
tel.: +421 268 207 711

Postup pri realizácii loga na Shop Flagu nominovaným dodávateľom M-Profex:

1. Logo požadujeme dodať vo vektorovej grafike – krivky
2. Vypracujeme návrh umiestnenia loga na Shop Flag podľa manuálu BCT3
3. Doprava ľudí a lešenia
4. Demontáž duralovej lakovanej kapotáže obojstranne
5. Frézovanie do existujúcej duralovej kapotáže Shop Flagu (2 ks obojstranne)
6. Lakovanie kapotáží autolakom na RAL 8002, mat.
7. Výroba – frézovanie 500 mm difúzora polymetylmetakrylát PMMA v hrúbke 3 mm (2 ks)
8. Difúzor Akrylon 2910 hr. 3mm, 75% priepustného opálového LED svetla
9. Lepidlo, vlepovanie difúzora do AL kapotáže Shop Flagu, obojstranne
10. Svieti len logo nájomcu vo farebnosti a intenzite ako totémy Pradiarni 1900
11. Kompletáž
12. Doprava a inštalácia kapotáží s logom nájomcu na Shop Flag
13. Dodací list

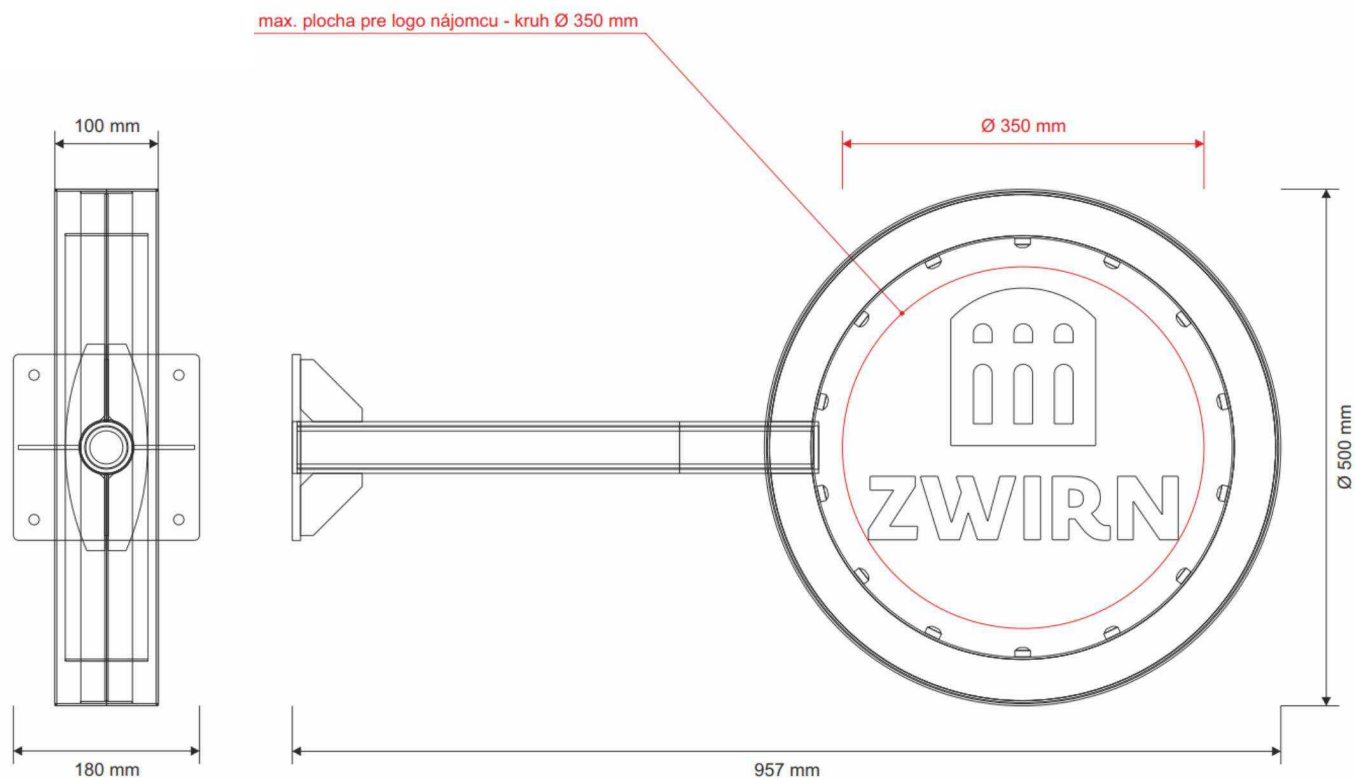
Platobné podmienky:

- 100% zálohovej faktúry
- Dodací termín začína plynúť dňom uhradenia zálohovej platby
- Termín dodania je 15 pracovných dní



Reklamná plocha Shop Front je vyrobená z plechu vo farbe RAL 8002. Možnosť vyhotovenia reklamného loga/písma obchodnej prevádzky je umožnené upevnením loga/písma na tento plech.

Logo/písmo je vyhotovené z extrudovaného plexiskla XT hrúbky 5 mm, v bielom farebnom prevedení s maximálnou priepustnosťou svetla 25% . Logo/písmo musí byť umiestnené na Shop Front centricky. Je nutné dodržiavať všetky predpísané vzdialenosti loga/písma, ktoré sú zobrazené na nasledujúcej strane. Logo/písmo nemôže byť podsvietené.





Najmenší rozmer Shop Frontu: 1790 × 800 mm



Najväčší rozmer Shop Frontu: 3000 × 800





Reklamná plocha Shop Front je vyrobená z plechu, ktorý je vo farebnom vyhotovení RAL 8002. Možnosť vyhotovenia reklamného loga/písma obchodnej prevádzky je umožnené upevnením loga/písma na tento plech.

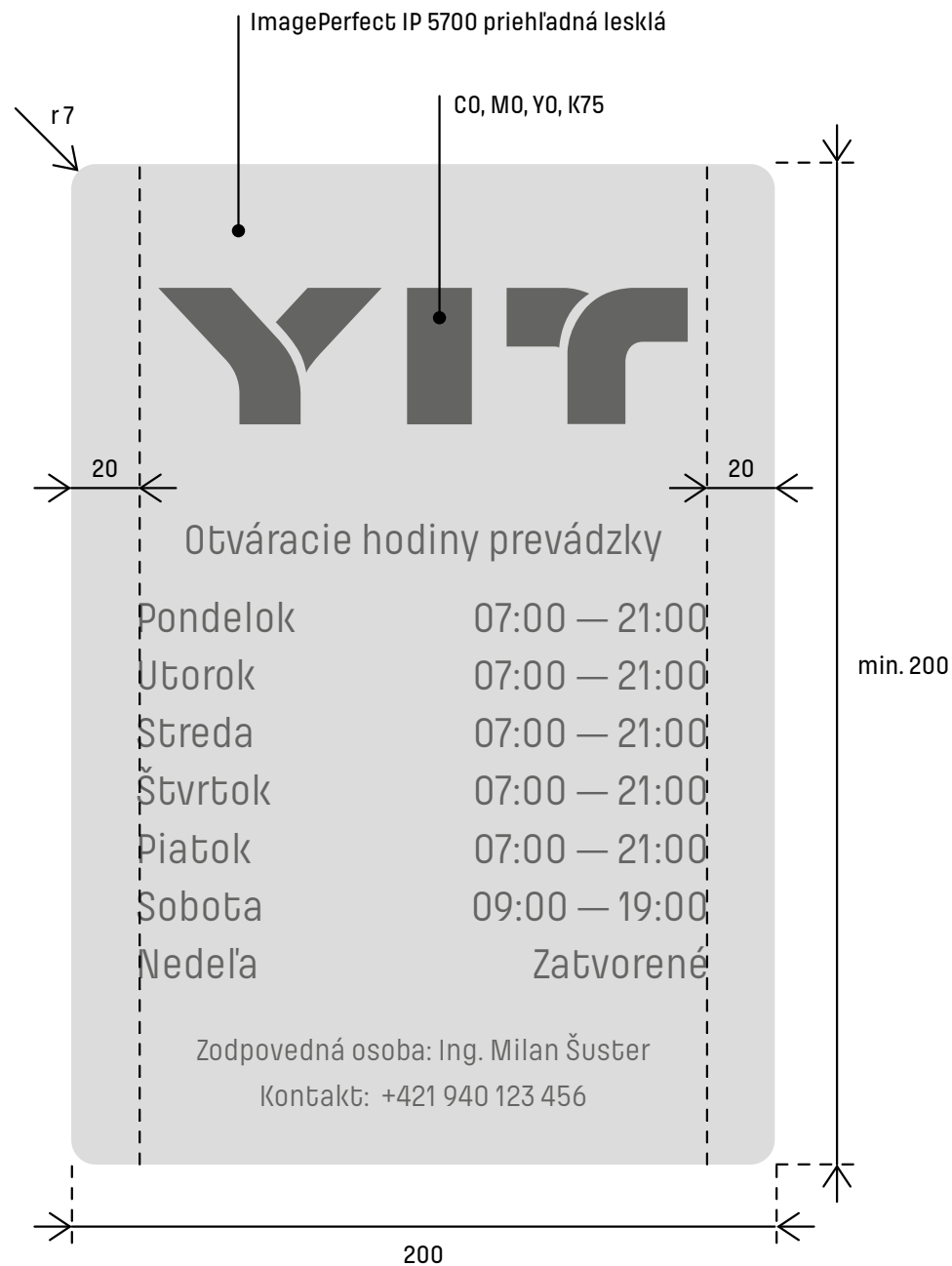
Logo/písmo je vyhotovené z extrudovaného plexiskla XT hrúbky 5 mm, v bielom farebnom prevedení s maximálnou priepustnosťou svetla 25% . Logo/písmo musí byť umiestnené na shopfront centricky. Je nutné dodržiavať všetky predpísané vzdialenosti loga/písma, ktoré sú zobrazené na predchádzajúcej strane. Logo/písmo nemôže byť podsvietené.

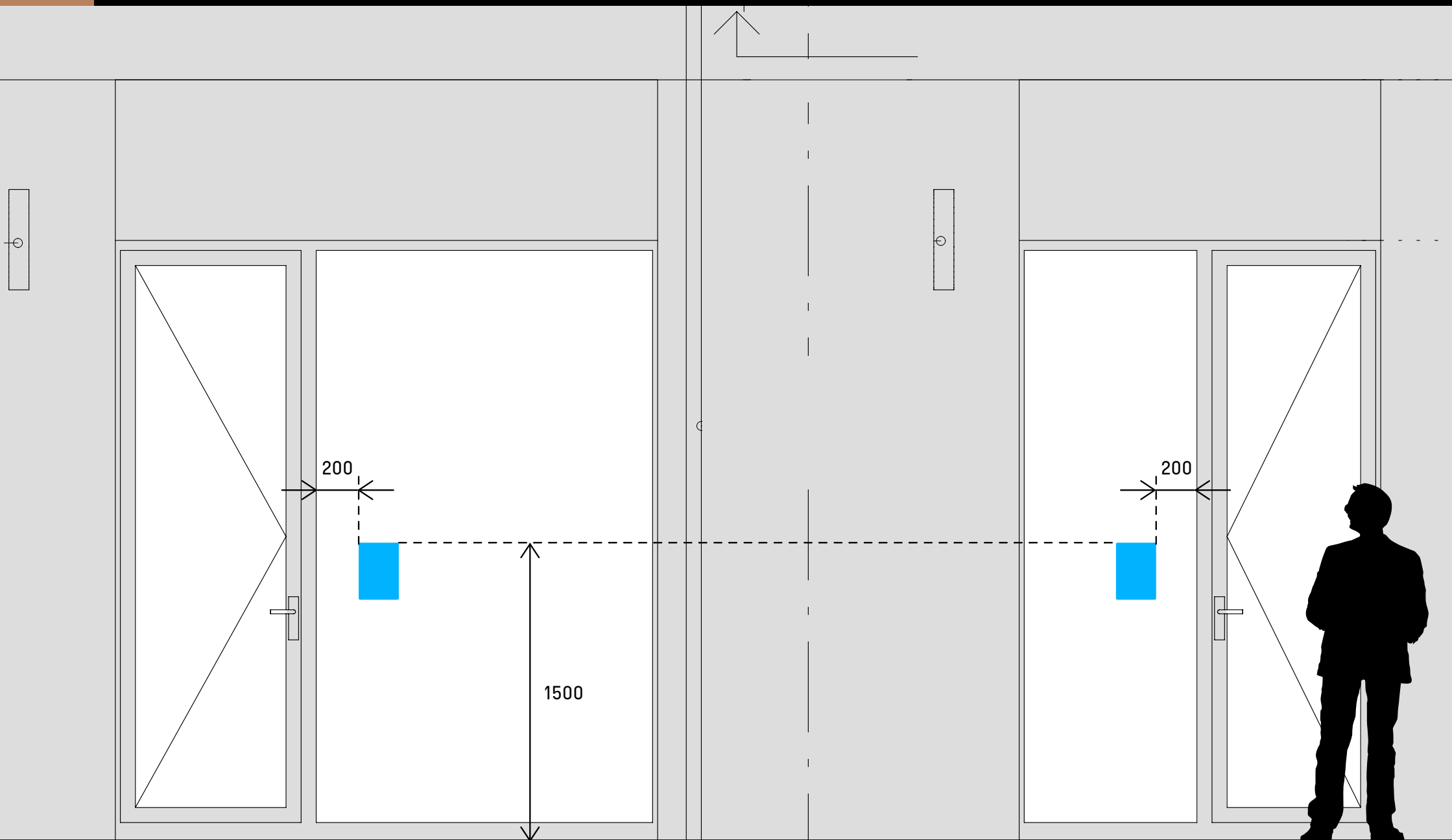


Otváracie hodiny prevádzky sa umiestňujú vždy na okno, ktoré sa nachádza vedľa vstupných dverí prevádzky. Vzdialenosť od vonkajšej strany rámu okna po fóliu je 200 mm, horný okraj fólie je vo výške 1500 mm od zeme. Je potrebné tiež dodržiavať rozmery a predpísanú farebnosť polepu otváracích hodín prevádzky. Umiestnenie otváracích hodín prevádzky je znázornené na nasledujúcej strane.

Polepy sa na oknách nemôžu realizovať, nakoľko polep narúša teplo-technické pomery v okne a môže dôjsť k praskaniu zasklení. Nalepením polepu na okno alebo sklenené dvere sa stráca ich záruka. Zabezpečenie súkromia je potrebné realizovať interiérovými závesmi.

Všetky náklady súvisiace s vyhotovením a umiestnením loga/písma v shopflagu, nad markízami, či polepy s otváracími hodinami sú náklad klienta.







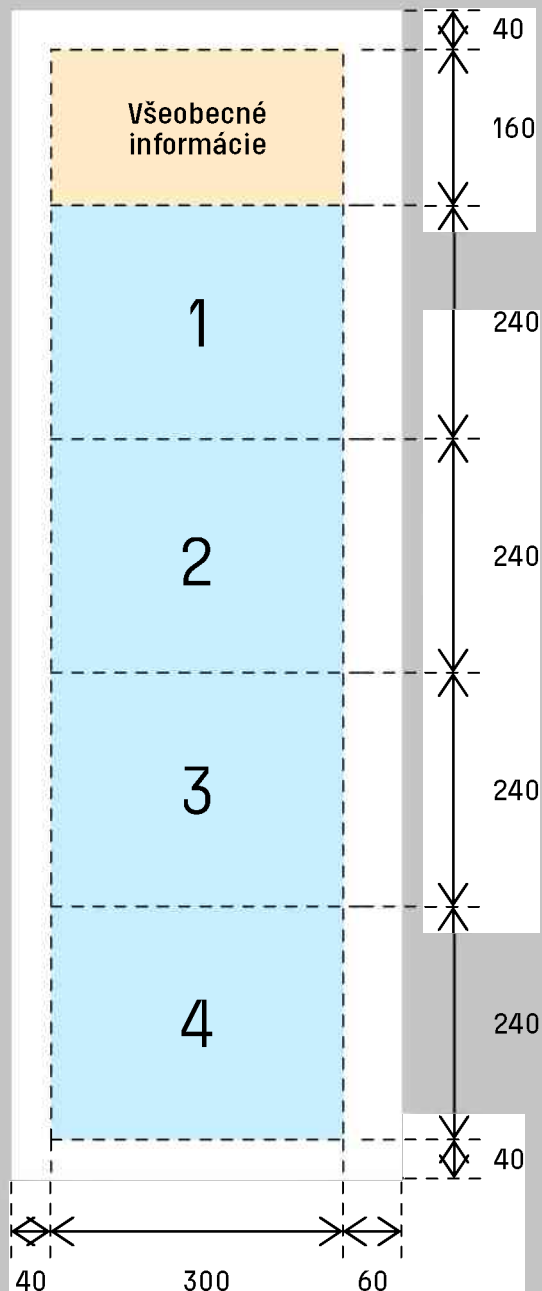
Pre umiestnenie informácií prevádzok sídliacich na 1. poschodí sekcie 0 je z vnútornej strany výkladu umiestnený informačný panel z peroforovaného plechu v bielej farbe RAL 9003. Na tomto paneli je možné uvádzať informácie len v textovej podobe. Logá prevádzok je možné umiestňovať len na dverách konkrétneho obchodného priestoru na 1. poschodí.

Každá prevádzka umiestňuje informácie do samostatného poľa rozmerov 320 x 240 mm (vyznačené modrou). V prípade využívania nájomcom viacerých priestorov je možné využiť viaceré plia.

Najvyššie umiestnené pole 320 x 160 mm je určené pre umiestnenie všeobecných informácií o obchodných priestoroch, adrese, otváracích časoch a podobne.

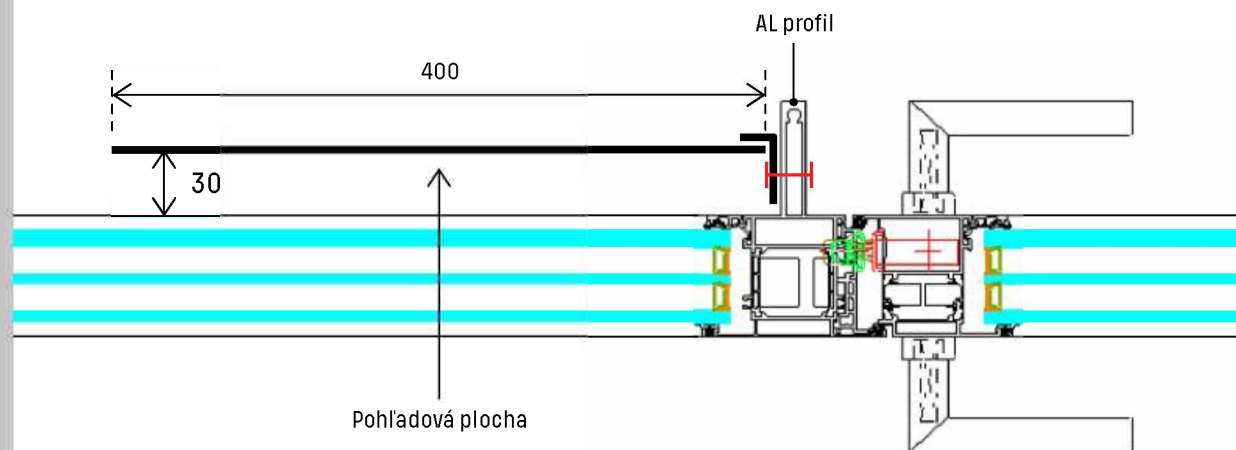
V prípade, že všetky štyri obchodné priestory na 1. poschodí využíva jeden subjekt, tento môže využiť pre svoju prezentáciu aj Shop Front nad vchodovými dverami. Pre informácie o umiestnení loga viď. str. 6 a 7. V takom prípade je možné bočný panel pri dverách demontovať.





Spôsob uchytenia prosíme v detaile spracovať dodávateľom.

Rámcovo: Informačný panel uchytiť ku kolmému AL profilu na ráme okna tak, aby bol do budúcnosti demontovateľný. Prehodnotiť vnútorné vystuženie profilu, aby bolo uchytenie panelu dostatočne pevné. Predná pohľadová plocha panelu musí ostať bez orámovania, skrutiek alebo nitov.





Meno: Lucida Grande Bold, veľkosť 15 pt, čierna

Podklad: biely papier



Tituly: Lucida Grande Regular



PLNOMOCENSTVO
POWER OF ATTORNEY

YIT ZWIRN 3 s. r. o.

IČO: 53 728 351

ID Number: 53 728 351

So sídlom: Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov

with registered office at: Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 152551/B

Registered in the Commercial register kept by the District Court Bratislava I, section Sro, insert no. 152551/B

Zastúpená: Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, konateľ

represented by: Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, Executive Director

Zastúpená: Jakub Mikulášek, konateľ

represented by: Jakub Mikulášek, Executive Director

(Splnomocniteľ)

(Principal)

týmto udeľuje toto plnomocenstvo,
hereby grants this power of attorney to

YIT Slovakia a.s.

IČO: 35 718 625

ID Number: 35 718 625

So sídlom: Račianska 153/A, 831 54 Bratislava

with registered office at: Račianska 153/A, 831 54 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1410/B

Registered in the Commercial register kept by the District Court Bratislava I, section Sa, insert no. 1410/B

Zastúpená: Milan Murcko, MSc., MBA, podpredseda predstavenstva

represented by: Milan Murcko, MSc., MBA, vice-chairman of the board of directors

Zastúpená: Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, člen predstavenstva

represented by: Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, member of the board of directors

(Splnomocnenec)

(Attorney)

- aby rokoval o zmluvných podmienkach, revidoval pripomienky a návrhy na úpravu zmluvnej dokumentácie vykonané záujemcami, budúcimi kupujúcimi, a aby uzatváral rezervačné zmluvy, dohody o zámere, zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a kúpne zmluvy, a to vrátane ich dodatkov, dohody o klientských zmenách, záložné zmluvy s bankovými inštitúciami poskytujúcimi budúcim kupujúcim hypotekárny úver na úhradu kúpnej ceny (ďalej len ako „*Klientske zmluvy*“) vo vzťahu k jednotkám (byty, nebytové priestory, garáže a parkovacie miesta) v bytovom dome označenom projektovým menom „Polyfunkčný súbor BCT 3, Bytové domy“ a marketingovým menom ako „ZWIRN 3“ (ďalej len ako „*Bytový dom*“);

to negotiate contractual terms and conditions, to review comments and proposals to adjust contractual documents made by potential buyers, and to conclude the respective reservations agreements, letters of intent, contract on future purchase contract and purchase agreements, including amendments thereto, agreements on client changes, pledge agreements with banking institutions providing potential buyers with mortgage credit to pay the purchase price (hereinafter the “Clients’ Contracts”) for units (apartments, non-residential premises, garages and parking places) in an apartment building under project name “Polyfunctional building BCT 3, Apartment Buildings” and with marketing name “ZWIRN 3” (hereinafter, the “Apartment Building”);
- aby poskytol osobám majúcom záujem kúpiť jednotky v Bytovom dome všetky informácie a podklady, marketingovú dokumentáciu, uskutočňoval prehliadky jednotiek;

to provide persons interested in buying units in the Apartment Building with all information and background documents, provide them with marketing documentation, carry out tours of the units;
- aby spravoval záložné práva vo vzťahu k predaju jednotiek v Bytovom dome, vrátane poskytnutia akéhokoľvek dokumentu alebo informácie v dispozícii alebo známej Splnomocniteľovi, ktorá je (i) vyžadovaná na základe slovenského práva alebo (ii) je nevyhnutná pre zápis záložného práva do Katastra v súlade s danou záložnou zmluvou; aby rokoval o znení každej záložnej zmluvy s bankovými inštitúciami poskytujúcimi potenciálnym kupujúcim hypotekárny úver na úhradu kúpnej ceny za jednotky v Bytovom dome s ohľadom na jednotlivé konkrétne Klientske zmluvy;

to manage mortgages in connection with the sales of units in the Apartment Building, including provision of any document or information held or known by the Principal which is (i) required by Slovak law or (ii) is necessary for the process of registration of the mortgages in the cadastre in accordance with the respective pledge agreement; to negotiate the wording of each pledge agreement with the banking institutions providing potential buyers with mortgage credit to pay the purchase price for units in the Apartment Building with respect to each specific Clients’ Contracts;
- aby rokoval, spravoval a zabezpečoval zmeny klientov/úpravy bytov s klientmi, pripravoval individualizované cenové ponuky pre klientov pri zmene klienta/úpravách bytov, uzatváral dodatky ku Klientskym zmluvám pri zmene klienta/úpravách bytu;

to negotiate, manage and administrate client changes/apartment modifications with the clients, to prepare an individual price quote for the client changes/apartment modifications, to conclude amendments to the Clients’ Contracts for client changes/apartment modifications;

- **aby po súhlase Splnomocniteľa odstupoval od uzatvorených Klientskych zmlúv vrátane ich dodatkov, v prípade porušenia povinností zo strany kupujúcich v súlade s Klientskymi zmluvami, aby uzatváral akékoľvek dohody o ukončení Klientskych zmlúv alebo dohody o urovnaní v odôvodnených prípadoch;**
subject to the consent of the Principal, to withdraw from concluded Clients' Contracts, including amendments thereto in the event of buyers' violations of their obligations in accordance with Clients' Contracts, to conclude any agreements to terminate Clients' Contracts or agreements on settlement in justified cases;
- **aby vymáhal povinnosti vyplývajúce z Klientskych zmlúv, posielal žiadosti, výzvy na úhradu, uzatváral dohody o urovnaní alebo dohody o náhrade škody;**
to enforce obligations arising out of the Clients' Contracts, to send requests, demands for payment, to conclude settlement agreements or agreements on compensation;
- **aby zastupoval Splnomocniteľa v konaní o zápise vlastníckeho práva klientov k jednotkám v Bytovom dome do príslušného katastra;**
to represent the Principal in the proceeding on registering the ownership right of clients to the units in the Apartment Building in the appropriate cadastre;
- **aby zastupoval Splnomocniteľa v konaní o zápise záložných práv a vecných bremien k Bytovému domu a/alebo jednotkám do príslušného katastra;**
to represent the Principal in the proceeding on registering the pledges and encumbrances to the Apartment Building and/or units in the appropriate cadastre;
- **aby prijímal všetky doručované dokumenty;**
to accept all delivered documents;

a aby vykonával všetky úkony potrebné v rámci tohto plnomocenstva.
and to all acts necessary within this power of attorney.

/Nasleduje podpisová strana/

/The signature page follows/

V/In Bratislava dňa/on6.10..... 2021

Splnomocniteľ/ Principal:
YIT ZWIRN 3 s. r. o.

Mgr. Jaroslav Janíček, CFA
Konateľ/ Executive Director

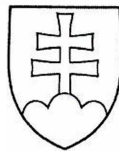
Jakub Mikulášek
Konateľ/ Executive Director

Toto plnomocenstvo prijímam v plnom rozsahu:
I accept this power of attorney in its entirety:

Splnomocnenec/Attorney:
YIT Slovakia a.s.

Milan Murcko, MSc., MBA
podpredseda predstavenstva/
vice-chairman of the board of directors

Mgr. Jaroslav Janíček, CFA
člen predstavenstva/
member of the board of directors



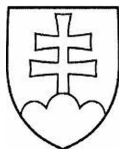
OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Mgr. Jaroslav Janíček**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, uznať(a) podpis na tejto listine za vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 934172/2021**.

Bratislava -Ružinov dňa 11.10.2021



Lívia Noskovičová
zamestnanec
poverený notárom



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Jakub Mikulášek**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, uznať(a) podpis na tejto listine za vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 934173/2021**.

Bratislava -Ružinov dňa 11.10.2021



Lívia Noskovičová
zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



SUBSTITUČNÉ PLNOMOCENSTVO

STRANA 1 z 2

Substitučný splnomocniteľ:

Obchodné meno: **YIT Slovakia a.s.**
Sídlo: Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov
IČO: 35 718 625
Obchodný register: Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 1410/B
Konajúci prostredníctvom: Milan Murcko, MSc., MBA, podpredseda predstavenstva
Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, člen predstavenstva

(ďalej len „**Substitučný splnomocniteľ**“),

konajúc na základe plnomocenstva zo dňa 06.10.2021 (ďalej len „**Plnomocenstvo**“) udeleného Substitučnému splnomocniteľovi Splnomocniteľom - spoločnosťou YIT ZWIRN 3 s. r. o., IČO: 53 728 351, sídlo: Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov, zapísanou v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 152551/B (ďalej len „**Splnomocniteľ**“)

týmto udeľuje substitučné plnomocenstvo nasledovnej osobe:

Substitučný splnomocnenec:

Meno a priezvisko: **Linda Lelovská, MBA**
Dátum narodenia:
Adresa trvalého pobytu:

(ďalej len „**Substitučný splnomocnenec**“)

na zastupovanie Splnomocniteľa vo vzťahu ku (i) klientom a (ii) Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru.

Substitučný splnomocnenec je v súvislosti s vyššie uvedeným oprávnením a v jeho medziach splnomocnený v mene a na účet Splnomocniteľa uskutočniť všetky potrebné právne alebo faktické úkony (aj opakovane), najmä avšak nie výlučne:

- uzatvárať zmluvy o budúcej kúpnej zmluve a kúpne zmluvy, vrátane ich dodatkov, ako aj dohody o klientských zmenách (ďalej len „**Klientske zmluvy**“) vo vzťahu k jednotkám (byty, nebytové priestory, garáže a parkovacie miesta) v bytovom dome s projektovým označením „**Polyfunkčný súbor BCT 3, Bytové domy**“ a marketingovým názvom „**ZWIRN 3**“, vo vlastníctve Splnomocniteľa;
- uzatvárať zmluvy o postúpení práv a povinností z Klientských zmlúv, vrátane ich dodatkov;
- v prípade porušenia povinností zo strany klientov v zmysle Klientských zmlúv, vymáhať povinnosti vyplývajúce z Klientských zmlúv, posilať žiadosti, vyjadrenia, výzvy na úhradu a pod.;
- po súhlase Splnomocniteľa odstupovať od uzatvorených Klientských zmlúv, uzatvárať akékoľvek dohody o ukončení Klientských zmlúv, dohody o urovnaní a/alebo dohody o náhrade škody;
- zastupovať Splnomocniteľa v konaniach o vklade vlastníckych práv v zmysle Klientských zmlúv do katastra nehnuteľností, s výnimkou doručovania písomností.

SUBSTITUČNÉ PLNOMOCENSTVO

STRANA 2 z 2

Toto substitučné plnomocnenstvo sa udeľuje na dobu určitú, do **31.12.2025**. Okrem prípadov vymedzených v § 33b zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov, toto substitučné plnomocnenstvo zaniká aj (i) zánikom Plnomocnenstva alebo (ii) dňom skončenia pracovného pomeru Substitučného splnomocnenca u Substitučného splnomocniteľa.

Toto substitučné plnomocnenstvo sa riadi právom Slovenskej republiky.

Za Substitučného splnomocniteľa:

V Bratislave, dňa 2.9.2024

YIT Slovakia a.s.
Milan Murcko, MSc., MBA
podpredseda predstavenstva

YIT Slovakia a.s.
Mgr. Jaroslav Janíček, CFA
člen predstavenstva

Vyššie uvedené substitučné plnomocnenstvo prijímam v celom rozsahu.

Za Substitučného splnomocnenca:

V Bratislave, dňa 2.9.2024

Linda Lelovská, MBA



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Milan Murcko**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____
ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom:
doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, uznal(a) podpis na tejto listine za vlastný. Poradové
číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 770811/2024**.

Bratislava dňa 10.09.2024



Bc. Réka Kosárová
zamestnanec
poverený notárom



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Mgr. Jaroslav Janíček**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____
ktorého(ej) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, uznal(a) podpis na tejto
listine za vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 770812/2024**.

Bratislava dňa 10.09.2024



Bc. Réka Kosárová
zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

